JTS-315SP

Construction Saw

Original:

GB
Operating Instructions

Translations:

D
Gebrauchsanleitung

F
Mode d´emploi

Walter Meier (Fertigung) AG
Bahnstrasse 24
8603 Schwerzenbach
Switzerland
Phone +41 44 806 47 48
Fax +41 44 806 47 58
jetinfo.eu@waltermeier.com
www.jettools.com

M-10000910SM/ST 10000914M 2009-10

CE-Conformity Declaration

Product: Circular Saw Bench

JTS-315SP

Stock Number: 10000910SM, 10000910ST, 10000914M

Brand: JET

Manufacturer:
Walter Meier (Fertigung) AG, Bahnstrasse 24, 8603 Schwerzenbach, Switzerland

On our own responsibility we hereby declare that this product complies with the regulations

* 2006/42/EC Machinery Directive
* 2004/108/EC EMC Directive (Electro Magnetic Compatibility)
* 2006/95/EC Low Voltage Directive
* 2002/95/EC RoHS Directive (Reduction of Hazardous Substances)

designed in consideration of the standards

** EN 61029-1, EN 61029-2-1
EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Technical file compiled by: Marcel Hofstetter, Head of Product Management

CE type examination

*** BM 60007827 0001

performed by

**** TÜV Rheinland Product Safety GmbH,
Am Grauen Stein, DE-51105 Köln (notified body No 0197).

2009-10-30 Carl Müller, General Manager

Walter Meier (Fertigung) AG, Bahnstrasse 24, 8603 Schwerzenbach, Switzerland

GB - ENGLISH
Operating Instructions

Dear Customer,

Many thanks for the confidence you have shown in us with the purchase of your new JET-machine. This manual has been prepared for the owner and operators of a JET JTS-315SP table saw to promote safety during installation, operation and maintenance procedures. Please read and understand the information contained in these operating instructions and the accompanying documents. To obtain maximum life and efficiency from your machine, and to use the machine safely, read this manual thoroughly and follow instructions carefully.

…Table of Contents

1. Declaration of conformity

2. Warranty

3. Safety
Authorized use
General safety notes
Remaining hazards

4. Machine specifications
Technical data
Noise emission
Contents of delivery
Description of machine

5. Transport and start up
Transport and installation
Assembly
Dust connection
Mains connection
Starting operation

6. Machine operation

7. Setup and adjustments
Changing saw blade
Mounting the raving knife
Mounting the saw guard
Rising and tilting sawblade
Rip fence setup
Adjusting 90°stop
Adjusting sawblade parallel

8. Maintenance and inspection

9. Troubleshooting

10. Environmental protection

11. Available accessories

12. „Safe operation”..... appendix A

1. Declaration of conformity

On our own responsibility we hereby declare that this product complies with the regulations* listed on page 2. Designed in consideration with the standards**. CE type examination*** performed by****.

2. Warranty

The Seller guarantees that the supplied product is free from material defects and manufacturing faults. This warranty does not cover any defects which are caused, either directly or indirectly, by incorrect use, carelessness, accidental damage, repair, inadequate maintenance or cleaning and normal wear and tear.

Guarantee and/or warranty claims must be made within twelve months from the date of purchase (date of invoice). Any further claims shall be excluded.

This warranty includes all guarantee obligations of the Seller and replaces all previous declarations and agreements concerning warranties.

The warranty period is valid for eight hours of daily use. If this is exceeded, the warranty period shall be reduced in proportion to the excess use, but to no less than three months.

Returning rejected goods requires the prior express consent of the Seller and is at the Buyer’s risk and expense.

Further warranty details can be found in the General Terms and Conditions (GTC). The GTC can be viewed at www.jettools.com or can be sent by post upon request.

The Seller reserves the right to make changes to the product and accessories at any time.

3. Safety

3.1 Authorized use

This machine is designed for sawing wood, wood derived materials as well as similar to be machined hard plastics only.
Machining of other materials is not permitted and may be carried out in specific cases only after consulting with the manufacturer.

No metal workpieces may be machined.

The workpiece must allow to safely be loaded, supported and guided.

Do not cut round stock without suitable jigs or fixtures. The rotating saw blade could turn the work-piece.

The proper use also includes compliance with the operating and maintenance instructions given in this manual.
The machine must be operated only by persons familiar with its operation, maintenance and repair and who are familiar with its hazards. The required minimum age must be observed

The machine must only be used in a technically perfect condition
When working on the machine, all safety mechanisms and covers must be mounted.

In addition to the safety requirements contained in this operating instructions and your country’s applicable regulations, you should observe the generally recognized technical rules concerning the operation of woodworking machines.

Any other use exceeds authorization. In the event of unauthorized use of the machine, the manufacturer renounces all liability and the responsibility is transferred exclusively to the operator.

3.2 General safety notes

Woodworking machines can be dangerous if not used properly. Therefore the appropriate general technical rules as well as the following notes must be observed.

Read and understand the entire instruction manual before attempting assembly or operation.
Keep this operating instruction close by the machine, protected from dirt and humidity, and pass it over to the new owner if you part with the tool.

No changes to the machine may be made.

Daily inspect the function and

existence of the safety appliances before you start the machine.
Do not attempt operation in this case, protect the machine by unplugging the mains cord.

Remove all loose clothing and confine long hair.

Before operating the machine, remove tie, rings, watches, other jewellery, and roll up sleeves above the elbows.

Wear safety shoes; never wear leisure shoes or sandals.
Always wear the approved working outfit

Always wear ear protection when operating a table saw.
- safety goggles
- ear protection
- dust protection

Do **not** wear gloves while operating this machine.

For the safe handling of sawblades wear work gloves.

Observe the chapter “save operation” in this manual.

Check the correct rotation of the sawblade before operating the machine.

Do not start cutting operation until sawblade is at full speed.

Control the stopping time of the machine, it may not be longer than 10 seconds.

Do not use side pressure to stop rotating blade.

Insure that the work piece does not roll when cutting round pieces.

Use suitable table extensions and supporting aids for difficult to handle workpieces.

Always hold and guide the workpieces safely during machining.

Pay particular attention to instructions on reducing the risk of kickback.

The supplied raving knife must always be used. Adjust the space to the sawblade to be max 5mm.

Do not perform any operation for which the tool has not been designed for, e.g. do not use this table saw to cut logs or firewood.

Do not perform any operation freehand.

Never reach around or over the saw blade.

When ripping narrow workpieces (smaller than 120mm) use as push-stick or push-wood.

Push stick or push wood must stay with the machine when tool is stored and not in use.

Always use the mitre gauge for cutting off.

The use of dado-blades and groove cutters is not permissible.

Make sure that small cut off workpieces will not be caught and thrown away by the rising saw blade teeth.

Remove cut and jammed workpieces only when motor is turned off and the machine is at a complete standstill.

Install the machine so that there is sufficient space for safe operation and work piece handling.

Keep the inside of the cabinet clear of sawdust and wood chips. Make sure the motor fan and fan cover are kept clear of sawdust.

Keep work area well lighted.

The machine is designed to operate in closed rooms and must be placed stable on firm and levelled ground.

Make sure that the power cord does not impede work and cause people to trip.

Never use the power cord to carry the tool.
Do not expose the power cord to heat, oil or any sharp corners.
Do not pull the cord to unplug.

Keep the floor around the machine clean and free of scrap material, oil and grease.

Stay alert!
Give your work undivided attention.
Use common sense.

Keep an ergonomic body position.
Maintain a balanced stance at all times.

Pull the mains plug if the tool is not in use.

Pull the mains plug prior to any maintenance or change of accessory (e.g. sawblade).

Before starting the machine make sure that operating and measuring tools are removed from the machine.

Do not operate the machine when you are tired.
Do not operate the machine under the influence of drugs, alcohol or any medication. Be aware that medication can change your behaviour.

Keep children and visitors a safe distance from the work area.

Never reach into the machine while it is operating or running down.

Never leave a running machine unattended. Before you leave the workplace switch off the machine.

Do not operate the electric tool near inflammable liquids or gases.
Observe the fire fighting and fire alert options, for example the fire extinguisher operation and place.

Do not use the machine in a dump environment and do not expose it to rain.

Wood dust is explosive and can also represent a risk to health.
Dust form some tropical woods in particular, and from hardwoods like beach and oak, is classified as a carcinogenic substance.
Always use a suitable dust extraction device

Before machining, remove any nails and other foreign bodies from the work piece.

Specifications regarding the maximum or minimum size of the work piece must be observed.

Cut thin or thin-walled work-piece only with fine-toothed saw blades.

Never cut several work-pieces at the same time – and also no bundles containing several individual pieces. Risk of personal injury if individual pieces are caught by the saw blade uncontrolled.

When cutting round stock, use a suitable jig to prevent the work-piece from turning.

Never cut work-pieces containing the following materials:
-Ropes, strings, cords, cables and wires.

Do not force the power tool. It will do a better and safer job and give you much better service if it is used at the rate for which it was designed.

Do not remove chips and work piece parts until the machine is at a complete standstill.

Never operate with the guards not in place – serious risk of injury!

Do not stand on the machine.

Connection and repair work on the electrical installation may be carried out by a qualified electrician only.

Always unwind any extension cords fully.

Have a damaged or worn cord replaced immediately.

Do not use the machine when the ON-OFF switch does not operate correctly.

The use of accessories other than those recommended in this manual can create a safety hazard.

Make all machine adjustments or maintenance with the machine unplugged from the power source.

When installing a new sawblade make sure that it matches the raving knife.
The raving knife thickness must be in between sawblade body thickness and width of cut.

Make sure that the sawblade is suitable for the work piece material to be cut.

Use only sawblades according to EN 847-1
Never use sawblades made from High Speed Steel (HSS).

Remove defective sawblades immediately.

A worn table insert must be replaced.

3.3 Remaining hazards

When using the machine according to regulations some remaining hazards may still exist

The moving sawblade in the work area can cause injury.

Broken saw blades can cause injuries.

Thrown workpieces can lead to injury

Wood chips and sawdust can be health hazards. Be sure to wear personal protection gear such as safety goggles ear- and dust protection.
Use a suitable dust exhaust system.

The use of incorrect mains supply or a damaged power cord can lead to injuries caused by electricity.

4. Machine specifications

4.1 Technical data

Machine Table	550x800 mm
Rear table extensions	550x800 mm
Sawblade diameter	315 mm
Blade bore diameter	30 mm
Blade body thickness	1,8-2,2 mm
Raving knife thickness	2,3 mm
Blade speed 50Hz	2990rpm
(Blade speed 60Hz	3550 rpm)
Cutting height & 90°/45° max	90/60mm
Tilting range of blade	90°- 47°
Dust port diameter	100 mm
Working height	800 mm
Weight	74 kg

Mains	230V~ L/N/PE 50(60)Hz
Motor input power	1600W S1-100%
Reference current	7,0 A
Extension cord (H07RN-F)	3G1,5mm²
Installation fuse protection	16A
Protection class	I

Mains	400V ~3L/PE 50Hz
Motor input power	2000W S1-100%
Reference current	3,5 A
Extension cord (H07RN-F)	4G1,5mm²
Installation fuse protection	16A
Protection class	I

Mains	110V~ L/N/PE 50Hz
Motor input power	1600W S1-100%
Reference current	18,6 A
Extension cord (H07RN-F)	3G2,5mm²
Installation fuse protection	25A
Protection class	I

4.2 Noise emission

Determined according to
EN ISO 3744
(Inspection tolerance 4 dB)
Work piece plywood 16mm:

Acoustic power level
(according to EN ISO 3746):

Idling	LwA 99,6 dB(A)
Operating	LwA 104,8 dB(A)

Acoustic pressure level
(according to EN ISO 11202):

Idling	LpA 86,7 dB(A)
Operating	LpA 95,5 dB(A)

The specified values are emission levels and are not necessarily to be seen as safe operating levels
This information is intended to allow the user to make a better estimation of the hazards and risks involved.

4.3 Content of delivery

Machine stand
Rear table extension
Rip fence
Sawblade dia 315mm
Raving knife
Saw guard
Dust connection hose and Y-adapter
2 Wheels
2 Carry handles
Push stick
Operating tools
Operating manual
Spare parts list

4.4 Description of machine

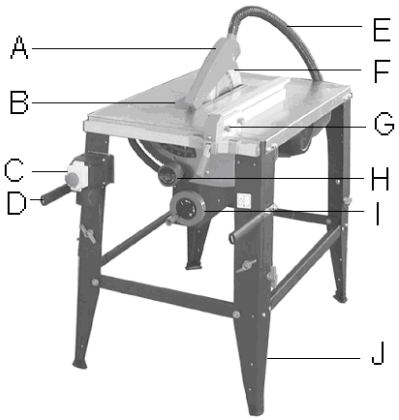


Fig 1

A…...Saw guard

B…..Table insert

C….On/Off switch

D…..Carry handle

E….. Dust connection hose

F….. Raving knife

G….. Rip fence

H…. Tilting handle

I…. Blade rising handle

J……Foldable leg stand

5. Transport and start up

5.1 Transport and installation

Never lift the tool on it's guards.

The sawblade must be covered by the saw guard during transport.

The machine is designed to operate in dry rooms and must be placed stable on firm and levelled ground.

For packing reasons the machine is not completely assembled.

WARNING:
To avoid injury, if any parts are missing, do not attempt to assemble the machine, do not plug in the power cord, do not turn the switch on until the missing parts are obtained and installed correctly.

5.2 Assembly

Assemble tool in strict accordance with these instructions. Only if you follow the instructions exactly does the machine conform to the safety regulations and can be safely operated.

If you notice any transport damage while unpacking, notify your supplier

immediately. Do not operate the machine!

Dispose of the packing in an environmentally friendly manner.

Clean all rust protected surfaces with a mild solvent.

Requirements for machine assembly:

-Philips screwdriver
-22mm wrench
-17mm wrench
-10mm wrench
-8mm wrench
-pair of work gloves

Stand assembly:
The four legs have been folded before shipment.

To assemble the stand:

- unfold the four legs (J, Fig 2) and tighten the nuts securely.

- insert the short crossbeams and tighten the nuts.

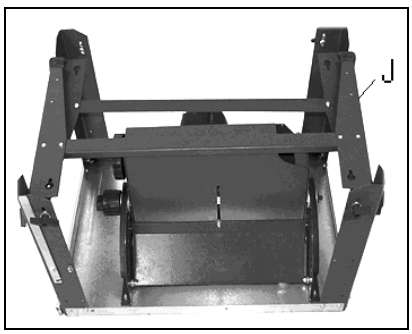


Fig 2

- insert the short crossbeams (Fig 3) and tighten the nuts

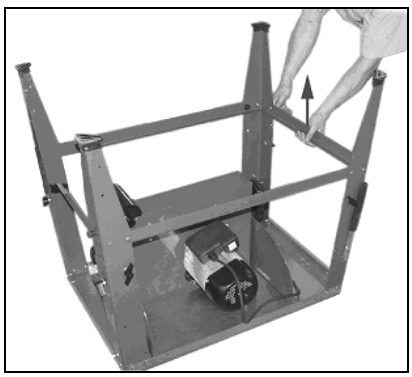


Fig 3

NOTE: The carriage bolts (L, Fig 4) must be positioned in the groove to fasten through wing nut.

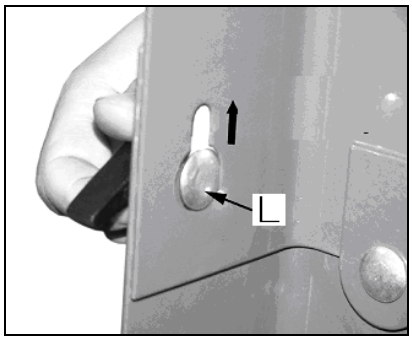


Fig 4

Install dust port:
Attach the dust port with 3 taping screws (M, Fig 5).

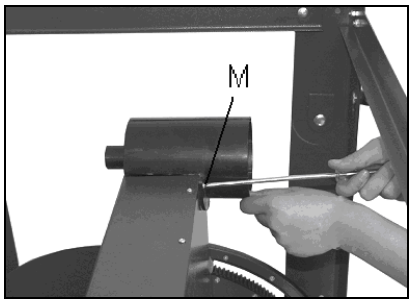


Fig 5

Install switch:
Fit the switch (C, Fig 6) on the left front leg, using two M4 self-locking nuts and two M4X60 screws.

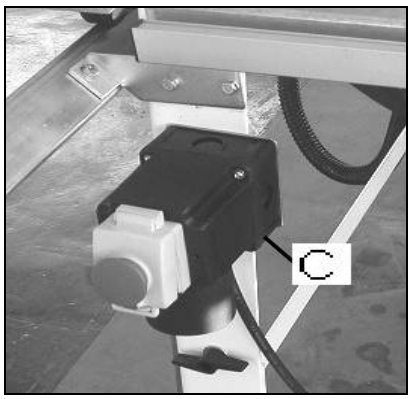


Fig 6

Install saw blade:
See chapter 7.1

Install raving knife:
See chapter 7.2

Install table insert:
Position the table insert into the Table top, and lock with 6 screws.

Install blade guard:
See chapter 7.3

Install rip fence carrier:
Attach the rip fence carrier to the machine table front with
-2 Carriage bolts M6X20
- 2 Nuts M6

Install rip fence:
Use 2 bots and wing nuts (W, Fig 7) to attach the aluminium profile (G) to the rip fence body

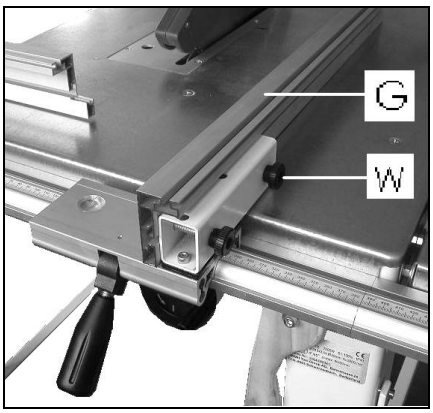


Fig 7

Install rear extension table:
Fit the rear table extension (X, Fig 8).

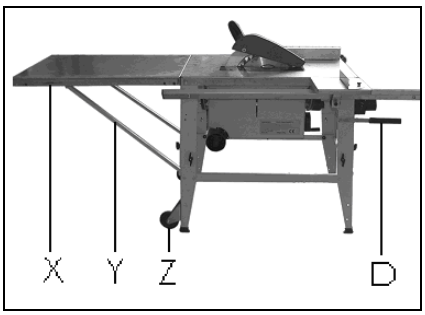


Fig 8

Fig 9

Attach two support arms (Y, Fig 10). Adjust the table to be level and tighten the nuts.

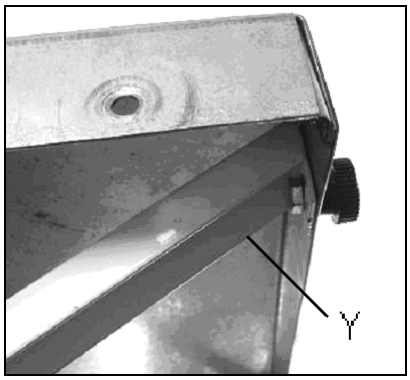


Fig 10

Install wheels:
Attach the wheels (X, Fig 11) with 4 bolts and nuts.

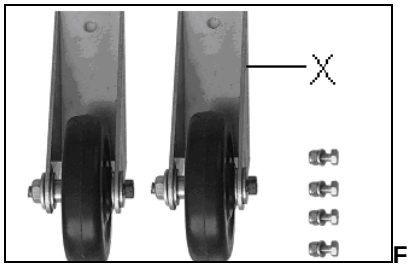


Fig 11

Install sliding table:

Mount the sliding table guide profile with the supplied L-brackets (Fig 12)

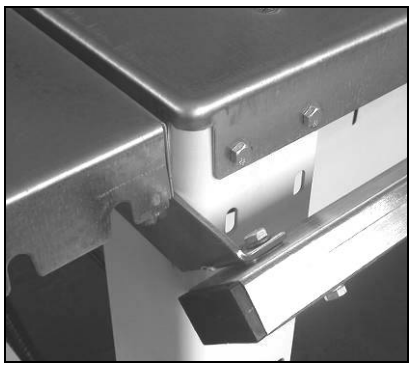


Fig 12

Install the sliding table.
The sliding table must be aligned to run parallel to the sawblade and table surface to be approximately 0,5 mm higher than the machine table (Fig 13).

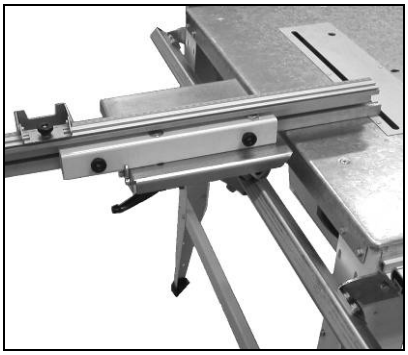


Fig 13

5.3 Dust connection

Before initial operation, the machine must be connected to a dust extractor. The suction should switch on automatically when the saw is switched on.

Attach the connecting hose to the saw guard and the Y-piece

A 100mm dust collection hose can be connected.

5.4 Mains connection

Mains connection and any extension cords used must comply with applicable regulations.

The mains voltage must comply with the information on the machine licence plate.

The mains connection must have a 16A surge-proof fuse.

Only use connection cables marked H07RN-F

Connections and repairs to the electrical equipment may only be carried out by qualified electricians.

5.5 Starting operation

You can start the machine with the green ON button. The red OFF-button on the main switch (C, Fig 1) stops the machine.

6. Machine operation

Correct working position:

In front of the machine standing out of the line of cutting (danger zone).

Work piece handling:

Hands placed flat on the work piece outside the cutting area.

Feed the work piece towards the saw blade in the direction of the saw line. Push the work piece steadily forward; complete the cut as a single movement.

Support long and wide workpieces with helping roller stands.

Operating hints:

Always observe the safety instructions and adhere to the current regulations.

Ensure that the saw blade protective cover is in the correct position before you start sawing.

The cutting blade must first reach the maximum rpm before cutting may begin.

Attention:

The condition of the blade should be checked before each machining process.
Work only with a sharp and flawless sawblade.

Never use a sawblade rated with a blade speed lower than the machine.

Use a suitable wedge to prevent round timber from turning under the pressure of the cut

Use suitable table extensions and supporting aids for difficult to handle workpieces.

Always hold and guide the workpieces safely during machining.

Do not perform any operation freehand.

Do not perform any grooving, tenoning or splitting operations on this machine.

When ripping narrow workpieces (width less than 120mm) use a push-stick (Fig 14) or push-wood.

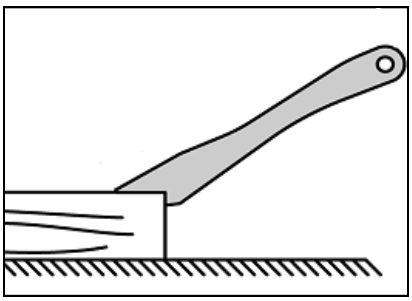


Fig 14

Make sure that small cut off workpieces will not be caught and thrown away by the rising saw blade teeth.

Remove cut and jammed workpieces only when motor is turned off and the machine is at a complete standstill.

Pay particular attention on reducing the risk of kickback.

The supplied raving knife must always be used.
Inspect for correct adjustments.

**For the authorized use of the machine observe the appendix A "safe operation"
(on the last pages of this**

operating manual)

(on the last pages of this operating manual)

A.1.: Ripping

A.2.: Ripping of narrow stock

A.3.: Crosscutting on rip fence

A.4.: Mitre cutting

A.5.: Ripping of big board

7. Setup and adjustments

General note:

Setup and adjustment work may only be carried out after the machine is protected against accidental starting by pulling the mains plug.

7.1 Changing sawblade

The sawblade has to meet the technical specification.
Use only sawblades according to EN 847-1
Check sawblade for flaws (cracks, broken teeth, bending) before installation. Do not use faulty sawblades.

The sawblade teeth must point in cutting direction (down)

Always wear suitable gloves when handling sawblades.

WARNING:
When installing or changing saw blade, always disconnect saw from power source, unplug!

Remove the saw guard (A, Fig 1)) and table insert (B).

Raise sawblade fully.

Loosen the arbor nut while stopping the arbor against rotation with the supplied tools (S, T, Fig 15)

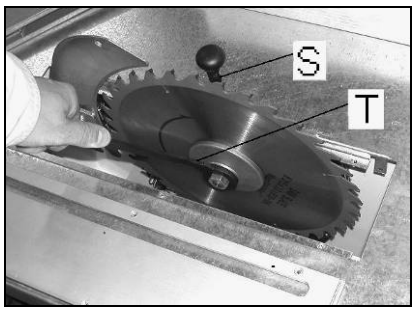


Fig 15

Attention: left hand thread.

Remove the arbor nut (R, Fig 16 and flange (Q).

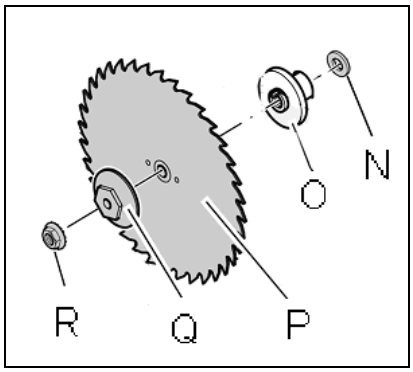


Fig 16

Place saw blade(P) on arbor shaft making sure teeth point down at the front of the saw.

Reinstall flange and arbor nut and securely tighten.

Order for installation:

-adjusting washer (N)

-centring flange (O)

-saw blade (P)

-tightening flange (Q)

-left handed nut (R)

Reinstall the table insert and the saw guard.

7.2 Mounting the raving knife

The supplied raving knife must always be used.

Disconnect saw from power source, unplug!

The raving knife (F, Fig 17) is clamped with 1 nut (U).

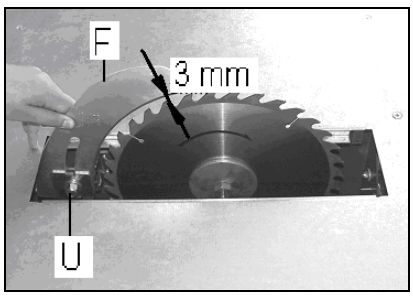


Fig 17

Adjust the space between sawblade teeth and raving knife to be 2 to 5mm.

Well tighten the locking nut (U).

7.3 Mounting the saw guard

The saw guard must always be used.

Attach the saw guard (A, Fig 18) to the raving knife (F) with 1 carriage bolt, washer and wing nut

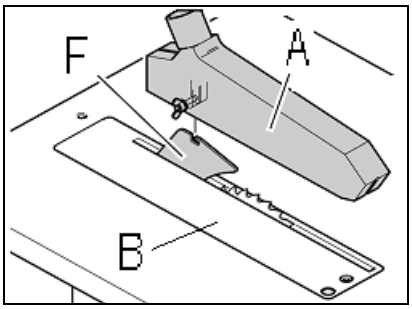


Fig 18

The saw guard must be lowered to the work piece to minimise the amount of exposed teeth.

7.4 Rising and tilting of sawblade

Setup adjustments of the sawblade shall never be performed when the machine is running.

Use the front handle (I, Fig 1)to raise the sawblade.

Use the tilting handle (H, Fig 1) to tilt the sawblade. Tighten knob to lock in place.

Start the machine with care.

7.5 Rip fence setup

Rip fence setup shall never be performed when the machine is running.

Use 2 bots and wing nuts (W, Fig 19) to attach the aluminium profile (G) to the rip fence body

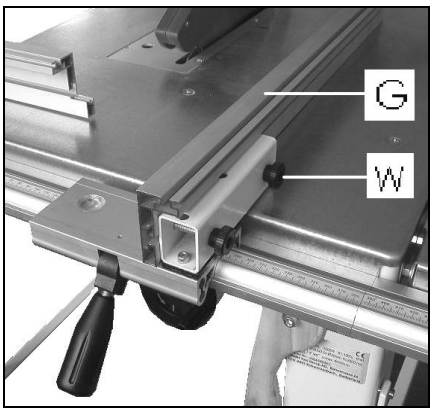


Fig 19

Note:
The rip fence profile can be placed flat and adjusted in length.

-Use in upright position (Fig 19) for cutting wide stock:

-The cutting of small workpieces (width less than 120mm) and tilted cuts shall only be performed with the rip fence profile placed flat (Fig 20).

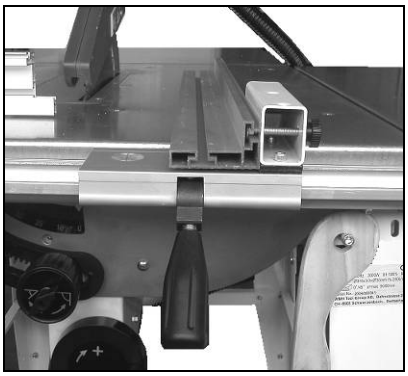


Fig 20

Start the machine with care.

7.6 Adjusting 90°stop

The positive stop is adjusted at the factory.

If out of alignment:

Disconnect saw from the power source, unplug.

Readjust the positive 90° stop.

7.7 Adjusting sawblade parallel

The sawblade is adjusted parallel to the machine table at the factory.

If out of alignment:

Disconnect saw from the power source, unplug.

Loosen the screws on the tabletop (V, Fig 21) and readjust saw unit.

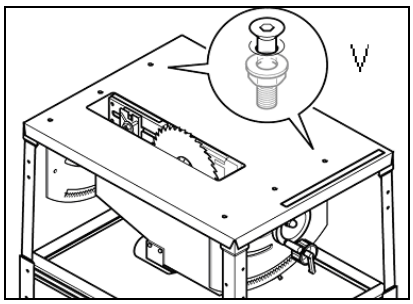


Fig 21

8. Maintenance and inspection

General notes:
Maintenance, cleaning and repair work may only be carried out after the machine is protected against accidental starting by pulling the mains plug.

Repair and maintenance work on the electrical system may only be carried out by a qualified electrician.

Consult a qualified repair shop if a malfunction or damage occurs to this tool, including sawblades and guards.

Cleaning:

Clean the machine regularly.

Inspect the proper function of the dust extraction daily.

Keep the inside of the cabinet clear of sawdust and wood chips.

All protective and safety devices must be re-attached immediately after completed cleaning, repair and maintenance work.

Defective safety devices must be replaced immediately.

Saw blades:

The servicing of saw blades should only be performed by a trained person.

Defective safety devices must be replaced immediately.

Check saw blades regularly for faults. Replace a defective sawblades immediately.

Motor Break:
The motor break works electro-mechanically (break motor).
If breaking time should exceed 10 seconds, the motor break assembly needs to be replaced. Contact your Jet service station immediately.

9. Trouble shooting

Motor doesn't start
*No electricity-
check mains and fuse.

*Defective switch, motor or cord-
consult an electrician.

Machine vibrates excessively
***Stand on uneven floor-
adjust stand for even support.

*dust on saw flanges-
clean saw arbor and flanges.

*defective sawblade -
replace sawblade immediately

Cut is not accurately square
*90° stop not adjusted correctly-
check with square and adjust stop.

Material binds blade when ripping
*Rip fence not parallel to sawblade-
check and adjust rip fence.

*Wrapped wood-
select another piece of wood.

*Excessive feedrate-
reduce feedrate.

Material kicked back from blade
*Fence not aligned with sawblade-
check and adjust rip fence.

*Raving knife not in place-
high danger, mount immediately with guard.

Cutting surfaces is bad
*Wrong sawblade used
*Blade mounted backwards
*resin collection on sawblade
*sawblade is dull
*work piece inhomogeneous
*Feed pressure too high-
Do not force the work piece.

10. Environmental protection

Protect the environment.

Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled. Please leave it at a specialized institution.

11. Available accessories

(A, Fig 22) Stock No.: 10000811
Right table extension 550 x 800mm including rip fence base extension.

Fig 22

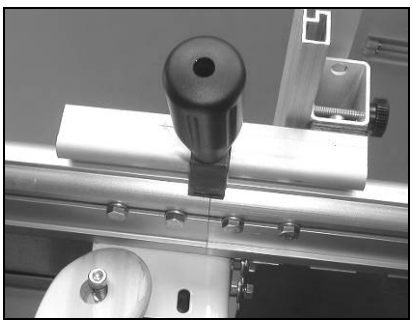


Fig 23

Refer to the JET-Pricelist for various saw blades.

12. Safe operation

See appendix A (on the last pages of this operating manual)

A.1.: Ripping

A.2.: Ripping of narrow stock

A.3.: Crosscutting on rip fence

A.4.: Mitre cutting

A.5.: Ripping of big board

DE - DEUTSCH
Gebrauchsanleitung

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für das Vertrauen, welches Sie uns beim Kauf Ihrer neuen JET-Maschine entgegengebracht haben. Diese Anleitung ist für den Inhaber und die Bediener zum Zweck einer sicheren Inbetriebnahme, Bedienung und Wartung der Tischkreissäge JTS-315SP erstellt worden. Beachten Sie bitte die Informationen dieser Gebrauchsanleitung und der beiliegenden Dokumente. Lesen Sie diese Anleitung vollständig, insbesondere die Sicherheitshinweise, bevor Sie die Maschine zusammenbauen, in Betrieb nehmen oder warten. Um eine maximale Lebensdauer und Leistungsfähigkeit Ihrer Maschinen zu erreichen befolgen Sie bitte sorgfältig die Anweisungen.

Inhaltsverzeichnis

1. Konformitätserklärung

2. Garantieleistungen

3. Sicherheit
Bestimmungsgemäße Verwendung
Allgemeine Sicherheitshinweise
Restrisiken

4. Maschinenspezifikation
Technische Daten
Schallemission
Lieferumfang
Beschreibung der Maschine

5. Transport und Inbetriebnahme
Transport und Aufstellung
Montage
Absaug Anschluss
Elektrischer Anschluss
Inbetriebnahme

6. Betrieb der Maschine

7. Rüst- und Einstellarbeiten
Montage des Sägeblattes
Montage des Spaltkeils
Montage der Sägeschutzhaube
Sägeblatt Verstellung
Parallelanschlag Einstellung
Anschlag 90° Einstellung
Sägeblatt Parallelität Einstellung

8. Wartung und Inspektion

9. Störungsabhilfe

10. Umweltschutz

11. Lieferbares Zubehör

12. „sicheres Arbeiten“..... Anhang A

1. Konformitätserklärung

Wir erklären in alleiniger Verantwortlichkeit, dass dieses Produkt mit den auf Seite 2 angegebenen Richtlinien* übereinstimmt. Bei der Konstruktion wurden folgende Normen** berücksichtigt und eine EG-Baumusterprüfung *** von **** durchgeführt.

2. Garantieleistungen

Der Verkäufer garantiert, dass das gelieferte Produkt frei von Material- und Fertigungsfehlern ist. Diese Garantie trifft nicht auf jene Defekte zu, welche auf direkten oder indirekten, nicht fachgerechten Gebrauch, Unachtsamkeit, Unfallschaden, Reparatur, mangelhafte Wartung bzw. Reinigung sowie normalen Verschleiß zurückzuführen sind.

Garantie- bzw. Gewährleistungsansprüche müssen innerhalb von 12 Monaten ab dem Verkaufsdatum (Rechnungsdatum) geltend gemacht werden. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen.

Die vorliegende Garantie umfasst sämtliche Garantieverpflichtungen seitens des Verkäufers und ersetzt alle früheren Erklärungen und Vereinbarungen betreffend Garantien.

Die Garantiefrist gilt für eine tägliche Betriebszeit von 8 Stunden. Wird diese überschritten, so verkürzt sich die Garantiefrist proportional zur Überschreitung, jedoch höchstens auf 3 Monate.

Die Rücksendung beanstandeter Ware bedarf der ausdrücklichen vorherigen Zustimmung vom Verkäufer und geht auf Kosten und Gefahr des Käufers.

Die ausführlichen Garantieleistungen sind den Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) zu entnehmen. Die AGB sind unter www.jettools.com einzusehen oder werden auf Anfrage per Post zugestellt.

Der Verkäufer behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen am Produkt und Zubehör vorzunehmen.

3. Sicherheit

3.1 Bestimmungsgemäße Verwendung
Die Maschine ist zum Sägen von Holz und Holzersatzstoffen, sowie ähnlich zu bearbeitenden harten Kunststoffen geeignet.
Die Bearbeitung anderer Werkstoffe ist nicht zulässig bzw. darf in Sonderfällen nur nach Rücksprache mit dem Maschinenhersteller erfolgen.
Es dürfen keine metallischen Werkstoffe bearbeitet werden.

Es dürfen nur Werkstücke bearbeitet werden welche sicher aufgelegt und geführt werden können.

Beim Sägen von Rundholz muss das Werkstück mit geeigneten Hilfsmitteln gegen Verdrehen gesichert werden.

Die bestimmungsgemäße Verwendung beinhaltet auch die Einhaltung der vom Hersteller angegebenen Betriebs- und Wartungsanweisungen.
Die Maschine darf ausschließlich von Personen bedient werden, die mit Betrieb und Wartung vertraut und über die Gefahren unterrichtet sind. Das gesetzliche Mindestalter ist einzuhalten.

Die Maschine nur in technisch einwandfreiem Zustand benutzen. Beim Arbeiten an der Maschine müssen sämtliche Schutzeinrichtungen und Abdeckungen montiert sein.
Neben den in der Gebrauchsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweisen und den besonderen Vorschriften Ihres Landes sind die für den Betrieb von Holzbearbeitungsmaschinen allgemein anerkannten fachtechnischen Regeln zu beachten.

Jeder darüber hinaus gehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für daraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht. Das Risiko trägt

allein der Benutzer.

3.2 Allgemeine Sicherheitshinweise
Holzbearbeitungsmaschinen können bei unsachgemäßem Gebrauch gefährlich sein. Deshalb ist zum sicheren Betreiben die Beachtung der zutreffenden Unfallverhütungs-vorschritten und der nachfolgenden Hinweise erforderlich.

Lesen und verstehen Sie die komplette Gebrauchsanleitung bevor Sie mit Montage oder Betrieb der Maschine beginnen.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung, geschützt vor Schmutz und Feuchtigkeit, bei der Maschine auf, und geben Sie sie an einen neuen Eigentümer weiter.

An der Maschine dürfen keine Veränderungen, An- und Umbauten vorgenommen werden.

Überprüfen Sie täglich vor dem Einschalten der Maschine die einwandfreie Funktion und das Vorhandensein der erforderlichen Schutzeinrichtungen.

Festgestellte Mängel an der Maschine oder den Sicherheitseinrichtungen sind zu melden und von den beauftragten Personen zu beheben.
Nehmen Sie die Maschine in solchen Fällen nicht in Betrieb, sichern Sie die Maschine gegen Einschalten durch Ziehen des Netzsteckers.

Zum Schutz von langem Kopfhaar Mütze oder Haarnetz aufsetzen.

Enganliegende Kleidung tragen, Schmuck, Ringe und Armbanduhren ablegen.

Tragen Sie Schutzschuhe, keinesfalls Freizeitschuhe oder Sandalen.

Verwenden Sie die durch Vorschriften geforderte persönliche Schutzausrüstung.
-Augenschutz
-Gehörschutz
-Staubschutz

Tragen Sie beim Arbeiten mit einer Tischkreissäge stets Gehörschutz.

Beim Arbeiten an der Maschine **keine Handschuhe** tragen.

Zum Handhaben des Sägeblattes geeignete Arbeitshandschuhe tragen.

Verwenden Sie bei den Arbeiten mit längeren Werkstücken geeignete Tischverlängerungen, Rollbahnen, etc.

Beachten Sie das in dieser Betriebsanleitung enthaltene Kapitel zu den Sicheren Arbeitsweisen.

Prüfen Sie die korrekte Drehrichtung des Sägeblattes bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen.

Das Sägeblatt muss erst die volle Drehzahl erreichen, bevor Sie mit dem Sägen beginnen.

Achten Sie auf die Auslaufzeit der Maschine, sie darf in keinem Fall 10 s übersteigen.

Das Stoppen des Sägeblattes durch seitlichen Druck ist nicht zulässig.

Achten Sie auf die Vermeidung von Werkstückrückschlag.

Der Spaltkeil und die Sägeschutzhaube müssen immer verwendet werden. Der Abstand zwischen Sägeblatt und Spaltkeil muss zwischen 2 und 5mm betragen.

Verwenden Sie das Werkzeug nicht für Zwecke, für die es nicht konstruiert ist, benutzen Sie z.B. keine Tischkreissäge zum Schneiden von Baumästen.

Beim Sägen von Rundholz das Werkstück gegen Verdrehen sichern. Beim Sägen von unhandlichen Werkstücken geeignete Hilfsmittel zum Abstützen verwenden.

Es ist darauf zu achten dass alle Werkstücke beim Bearbeiten sicher gehalten und sicher geführt werden.

Sägen Sie niemals aus der freien Hand.

Querschnitte nur mit Schiebeschlitten und Gehrungsanschlag vornehmen.

Greifen Sie nie über oder um das Sägeblatt herum.

Bei Längsschneiden von schmalen Werkstücken (schmäler als 120mm) Schiebestock und Schiebeholz verwenden.

Der Schiebestock bzw. das Schiebeholz sollten bei Nichtgebrauch stets zusammen mit der Tischkreissäge aufbewahrt werden.

Stellen Sie sicher dass abgeschnittenes Material nicht von den aufsteigenden Sägezähnen erfasst und hochgeschleudert wird.

Die Verwendung von Wanknut-Sägeblättern oder Nutfräsern ist nicht zulässig.

Abgesägte, eingeklemmte Werkstücke nur bei ausgeschaltetem Motor und Stillstand des Sägeblattes entfernen.

Darauf achten dass die Motor-Lüftungsschlitze immer frei und sauber sind.

Die Maschine so aufstellen, dass genügend Platz zum Bedienen und zum Führen der Werkstücke gegeben ist.

Sorgen Sie für gute Beleuchtung. Achten Sie darauf, dass die Maschine standsicher auf festem und ebenem Grund steht.

Beachten Sie dass die elektrische Zuleitung nicht den Arbeitsablauf behindert und nicht zur Stolperstelle wird.

Tragen Sie das Werkzeug niemals an der Netzleitung, und ziehen Sie nicht an der Leitung, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Leitung fern von Hitze, Öl und scharfen Kanten.

Den Arbeitsplatz frei von Abfällen, Ölen, Staub, behindernden Werkstücken, etc. halten.

Seien Sie aufmerksam und konzentriert. Gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit.

Achten Sie auf ergonomische Körperhaltung.
Sorgen Sie für sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.

Ziehen Sie bei Nichtgebrauch des Werkzeuges, vor jeder Wartungsarbeit und beim Wechseln von Zubehör wie z.B. Kreissäge-Blättern in jedem Fall den Netzstecker aus der Steckdose.

Stellen Sie stets sicher, dass Werkzeugschlüssel und Einstell-werkzeuge entfernt sind, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.

Bedienen Sie die Maschine nicht, wenn Sie müde sind.

Arbeiten Sie niemals unter dem Einfluss von Rauschmitteln wie Alkohol und Drogen an der Maschine. Beachten Sie, dass auch Medikamente Einfluss auf Ihr Verhalten nehmen können.

Halten Sie Unbeteiligte, insbesondere Kinder, vom Gefahrenbereich fern.

Die laufende Maschine nie unbeaufsichtigt lassen.
Vor dem Verlassen des Arbeitsplatzes die Maschine ausschalten.

Benützen Sie die Maschine nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen. Normales Bürstenfeuer könnte zur Entzündung führen.

Beachten Sie die Brandmelde- und Brandbekämpfungsmöglichkeiten z.B. Standort und Bedienung von Feuerlöschern.

Benutzen Sie die Maschine nicht in feuchter Umgebung und setzen Sie sie nicht dem Regen aus.

Achten Sie stets darauf, dass keine zu große Staubkonzentration entsteht – verwenden Sie stets eine geeignete Absauganlage.
Holzstaub ist explosiv und kann gesundheitsschädigend sein. Insbesondere tropische Hölzer und harte Hölzer wie Buche und Eiche sind als krebserregend eingestuft.

Vor der Bearbeitung Nägel und andere Fremdkörper aus dem Werkstück entfernen.

Angaben über die min. und max. Werkstückabmessungen müssen eingehalten werden.

Verwenden sie nur feingezahnte Sägeblätter zum Schneiden dünnwandiger Werkstücke.

Bearbeiten Sie niemals mehrere Werkstücke zugleich – auch keine Teilebündel.
Es besteht Verletzungsrisiko durch unkontrolliertes Erfassen von Teilen durch das Sägeblatt.

Schneiden Sie niemals Werkstücke welche die folgenden Materialien enthalten:
Seile, Fasern, Schnüre und Drähte.

Die Maschine nicht überfordern. Sie arbeitet viel besser und hält länger, wenn sie der Leistung entsprechend eingesetzt wird.

Späne und Werkstückteile nur bei stehender Maschine entfernen.

Die Maschinen niemals ohne Schutzeinrichtungen benutzen -Hohe Verletzungsgefahr.

Nicht auf der Maschine stehen.

Arbeiten an der elektrischen Ausrüstung der Maschine dürfen nur durch eine Elektrofachkraft vorgenommen werden.

Verlängerungskabel immer ganz von der Trommel abwickeln.

Tauschen Sie ein beschädigtes Netzkabel sofort aus.

Niemals die Maschine benutzen wenn der Ein-Ausschalter nicht ordnungsgemäß funktioniert.

Der Gebrauch von anderen als in dieser Gebrauchsanweisung empfohlenen Zubehörteilen oder Zusatzgeräten kann eine Verletzungsgefahr darstellen.

Umrüst-, Einstell- und Reinigungsarbeiten nur im Maschinenstillstand und bei gezogenem Netzstecker vornehmen.

Wenn Sie das Sägeblatt auswechseln, achten Sie darauf, dass die Schränkung des Sägeblattes nicht schmäler und der Grundkörper des Sägeblattes nicht breiter ist, als die Dicke des Spaltkeils.

Vergewissern Sie sich, dass das ausgewählte Sägeblatt für das zu bearbeitende Material geeignet ist.

Verwenden Sie nur Sägeblätter, die EN 847-1 entsprechen.

Sägeblätter aus Schnellarbeitstahl (HSS) dürfen nicht benutzt werden.

Schadhafte Sägeblätter sofort ersetzen.

Eine verschlissene Tischeinlage muss ersetzt werden.

3.3 Restrisiken

Auch bei vorschriftsmäßiger Benutzung der Maschine bestehen die nachfolgend aufgeführten Restrisiken:

Verletzungsgefahr durch das frei laufende Sägeblatt im Arbeitsbereich.

Gefährdung durch Bruch des Sägeblatts.

Gefährdung durch wegfliegende Werkstückteile.

Gefährdung durch Lärm und Staub. Unbedingt persönliche Schutzausrüstung wie Augen- Gehör- und Staubschutz tragen. Eine geeignete Absauganlage einsetzen!

Gefährdung durch Strom, bei nicht ordnungsgemäßer Verkabelung.

4. Maschinenspezifikation

4.1 Technische Daten

Maschinentisch	550x800 mm
Tischverlängerung hinten	550 x 800 mm
Sägeblattdurchmesser	315 mm
Sägeblattbohrung	30 mm
Sägestammblattstärke	1,8-2,2 mm
Spaltkeilstärke	2,3 mm
Drehzahl Sägeblatt	2990 U/min
Schnitthöhe bei 90°/45°	max90/60mm
Blatt Schwenkbereich	90°- 47°
Absaugstutzen	100mm
Arbeitstischhöhe	800 mm
Gewicht	74 kg

Netzanschluss	230V ~1/N/PE 50Hz
Aufnahmeleistung	1600W S1-100%
Betriebs Nennstrom	7 A
Anschlussleitung	(H07RN-F)3G1,5mm²
Bauseitige Absicherung	16A
Schutzklasse	I

Netzanschluss	400V ~3L/PE 50Hz
Aufnahmeleistung	2000W S1-100%
Betriebs Nennstrom	3,5 A
Anschlussleitung	(H07RN-F)4G1,5mm²
Bauseitige Absicherung	16A
Schutzklasse	I

4.2 Schallemission

Werte ermittelt nach EN ISO 3744 (Messunsicherheitsfaktor 4 dB)
Werkstück Spannplatte 19mm:

Schallleistungspegel (nach EN ISO 3746):

Leerlauf	LwA	99,6 dB(A)
Bearbeitung	LwA	104,8 dB(A)

Schalldruckpegel (nach EN ISO 11201):

Leerlauf	LpA	86,7 dB(A)
Bearbeitung	LpA	95,5 dB(A)

Die angegebenen Werte sind Emissionspegel und sind nicht notwendigerweise Pegel für sicheres Arbeiten.
Sie sollen dem Anwender der Maschine eine bessere Abschätzung der Gefährdung und des Risikos ermöglichen.

4.3 Lieferumfang

Maschinen Untergestell
Tischverlängerung
Parallelanschlag
Sägeblatt 315mm
Spaltkeil
Sägeschutzhaube
Verbindungsschlauch und Y-Stück
2 Transportrollen
2 Transportgriffe
Schiebestock
Bedienwerkzeug
Gebrauchsanleitung
Ersatzteilliste

4.4 Beschreibung der Maschine

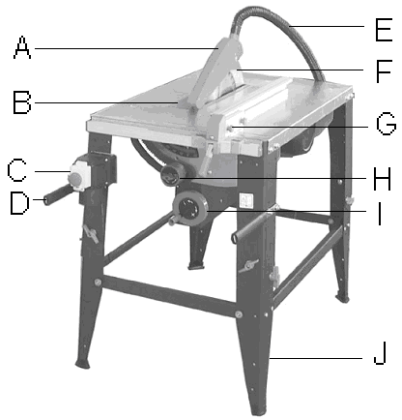


Fig 1

A…...Sägeschutzhaube

B…..Tischeinlage

C….Ein/Aus Schalter

D…..Transportgriffe

E…..Verbindungsschlauch

F…..Spaltkeil

G…..Parallelanschlag

H….Schwenkhandrad

I…..Höhenkurbel

J…...Maschinenuntergestell

5. Transport und Inbetriebnahme

5.1.Transport und Aufstellung

Tragen Sie die Säge nicht an den Schutzvorrichtungen.

Während des Transportes muss der obere Teil des Sägeblattes abgedeckt sein, z.B. durch die Sägeschutzhaube.

Die Aufstellung der Maschine sollte in geschlossenen Räumen erfolgen, tischlerübliche Bedingungen in der Werkstatt sind dabei ausreichend.

Die Aufstellfläche muss ausreichend eben und belastungsfähig sein.

Aus verpackungstechnischen Gründen ist die Maschine nicht komplett montiert.

ACHTUNG:
Beim Fehlen von Teilen beginnen Sie nicht mit der Montage, stecken Sie das Netzkabel nicht ein.
Schalten Sie die Maschine erst ein nachdem alle fehlenden Teile montiert sind.

5.2 Montage

Befolgen Sie die Montageanweisungen.
Nur bei genauester Einhaltung der in dieser Anleitung gegebenen Anweisungen ist die Sicherheit der Maschine gewährleistet.

Wenn Sie beim Auspacken einen Transportschaden feststellen benachrichtigen Sie umgehend Ihren Händler. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb!

Entsorgen Sie die Verpackung bitte umweltgerecht.

Entfernen Sie das Rostschutzmittel mit einem milden Lösungsmittel

Erforderlich:

-Kreuzschraubendreher

-22mm Ringschlüssel

-16mm Gabelschlüssel

-10mm Gabelschlüssel

-8mm Gabelschlüssel

-Arbeitshandschuhe

Untergestell Montage:
Die 4 Füße sind ab Werk eingeklappt.

Montagereihenfloge:

- Begradigen Sie die Füße (J, Fig 2) und ziehen Sie die Muttern fest.

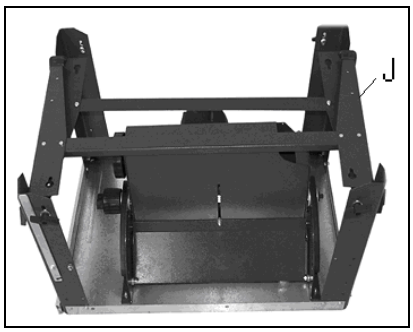


Fig 2

- Montieren Sie die Querstreben (Fig 3) und ziehen Sie die Muttern fest.

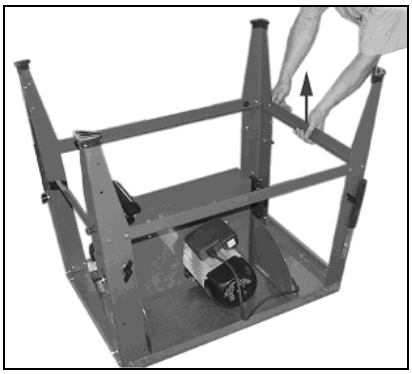


Fig 3

Die Torbandschrauben (L, Fig 4) im Schlitz mit der Flügelmutter festklemmen.

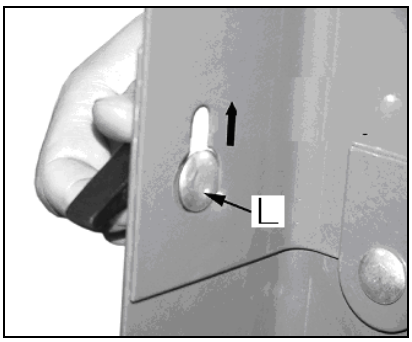


Fig 4

Absaugstutzen Montage:
Befestigen Sie den Absaugstutzen mit 3 Gewindeformschrauben (M, Fig 5).

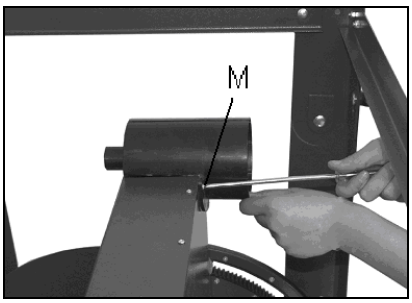


Fig 5

Schalter Montage:
Montieren Sie den Schalter (C, Fig 6) am linken Maschinenfuß mit 2 Schrauben M4x60 und 2 Sicherungsmuttern M4.

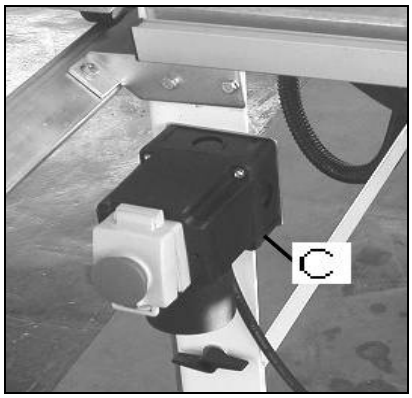


Fig 6

Sägeblatt Montage:
Siehe Kapitel 7.1

Spaltkeil Montage:
Siehe Kapitel 7.2

Tischeinlage Montage:
Die Tischeinlage mit 6 Schrauben im Tisch festschrauben.

Sägeschutzhaube Montage:
Siehe Kapitel 7.3

Basisschiene Montage:
Montieren Sie die Parallelanschlag Basisschiene an der Stirnseite des Tisches mit
-2 Torbandschrauben M6 x 20
-2 Muttern M6

Parallelanschlag Montage:
Befestigen Sie den Parallelanschlag auf der Basisschiene.
Montieren Sie die Anschlagschiene (G, Fig 7) mit 2 Schrauben und 2 Flügelmuttern (W) am Parallelanschlag Grundkörper.

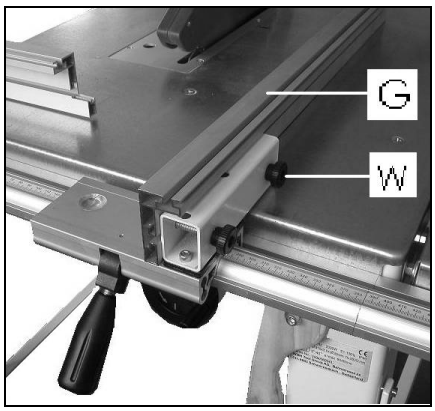


Fig 7

Tischverlängerung Montage:

Montieren Sie die hintere Tischverlängerung (X, Fig 8) und die Stützstreben (Y).

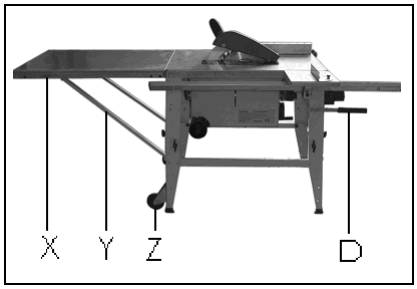


Fig 8

Fig 9

Richten Sie den Tisch eben aus und ziehen Sie die Muttern fest.

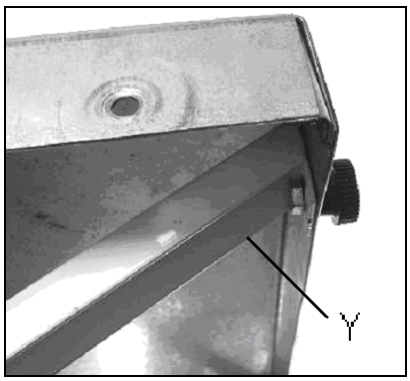


Fig 10

Transportrollen Montage:
Montieren Sie die Transportrollen (X, Fig 11) mit 4 Schrauben und Muttern

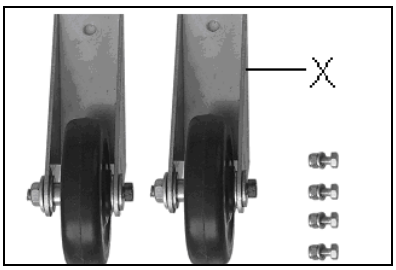


Fig 11

Schiebetisch Montage:

Montieren Sie das Führungsprofil mit den gelieferten Winkelstücken (Fig 12).

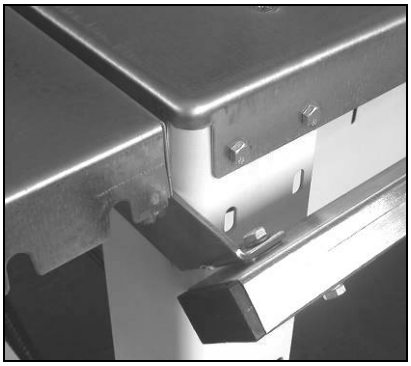


Fig 12

Montieren Sie den Schiebetisch. Der Schiebetisch muss sich parallel zum Sägeblatt bewegen und in der Höhe ca. 0,5 mm über dem Maschinentisch eingestellt sein (Fig 13).

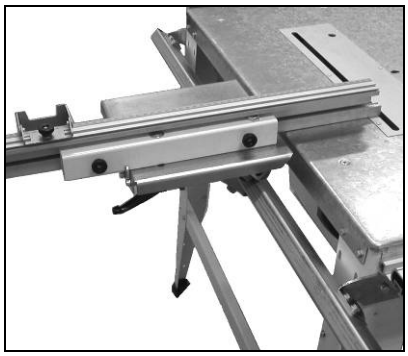


Fig 13

5.3 Absaug Anschluss

Die Maschine muss vor der Inbetriebnahme an eine Absaugung angeschlossen werden, und zwar derart, dass sich beim Einschalten der Maschine die Absaugung selbsttätig einschaltet.

Montieren Sie den Verbindungsschlauch an der Sägeschutzhaube und am Absaugstutzen.

Es ist ein Schlauchanschluss für 100mm vorgesehen.

5.4 Elektrischer Anschluss

Der kundenseitige Netzanschluss sowie die verwendeten Verlängerungsleitungen müssen den Vorschriften entsprechen.

Die Netzspannung und Frequenz müssen mit den Leistungsschilddaten an der Maschine übereinstimmen.

Die bauliche Absicherung muss 16A betragen.

Verwenden Sie nur Anschlussleitungen mit Kennzeichnung H07RN-F.

Anschlüsse und Reparaturen der elektrischen Ausrüstung dürfen nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.

5.5 Inbetriebnahme

Mit dem grünen Eintaster am Hauptschalter kann die Maschine gestartet werden: Mit dem roten Aus-Taster (C, Fig 1) kann die Maschine stillgesetzt werden.

6. Betrieb der Maschine

Richtige Arbeitsstellung:

Vor der Maschine, außerhalb der Schnittlinie (Gefahrenzone) stehend.

Werkstückhandhabung:

Hände außerhalb des Schnittbereichs flach auf dem Werkstück aufliegend.
Werkstück in Richtung der Schnittlinie dem Sägeblatt zuführen. Gleichmäßig vorschieben, nicht verkanten, den Schnitt durchgehend ausführen.

Breite und lange Werkstücke durch Rollenböcke abstützen.

Bedienung:

Berücksichtigen Sie immer die Sicherheitsanweisungen und halten Sie sich an die geltenden Vorschriften.

Gewährleisten Sie, dass die Schutzhaube für das Sägeblatt in der richtigen Position steht, bevor Sie mit dem Sägen beginnen.

Das Sägeblatt muss erst die volle Drehzahl erreichen, bevor Sie mit dem Sägen beginnen können.

Achtung:
Kontrollieren Sie vor jeder Bearbeitung zuerst den Zustand des Sägeblattes.
Nur mit scharfem fehlerfreiem Sägeblatt arbeiten!

Verwenden Sie keine Sägeblätter, deren angegebene maximal Drehzahl unterhalb der Maschinendrehzahl liegt.

Rundholz gegen Drehen durch den Schnittdruck sichern.

Lange und unhandliche Werkstücke durch geeignete Tischverlängerung und Rollenböcke abstützen.

Es ist darauf zu achten dass alle Werkstücke beim Bearbeiten sicher gehalten und sicher geführt werden.

Sägen Sie niemals aus der freien Hand.

Verwenden Sie die Tischkreissäge nicht zum Falzen, Nuten und Schlitzeschneiden.

Bei Längsschneiden von schmalen Werkstücken (schmäler als 120mm) Schiebestock (Fig 14) und Schiebeholz verwenden.

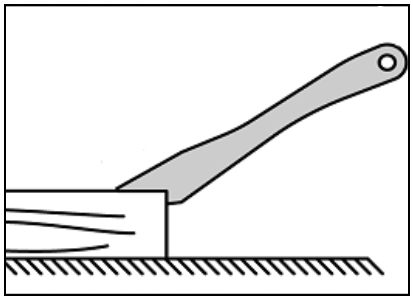


Fig 14

Stellen Sie sicher dass abgeschnittenes Material nicht von den aufsteigenden Sägezähnen erfasst und hochgeschleudert wird.

Abgesägte, eingeklemmte Werkstücke nur bei ausgeschaltetem Motor und Stillstand des Sägeblattes entfernen.

Achten Sie auf die Vermeidung von Werkstückrückschlag.

Der Spaltkeil und die Sägeschutzhaube müssen immer verwendet werden.
Überprüfen Sie deren richtige Einstellung.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung der Maschine beachten Sie auch den Anhang A "Sicheres Arbeiten" (auf den letzten Seiten der Bedienungsanleitung)

A.1.: Längsschnitt
A.2.: Längsschnitt mit Schiebestock
A.3.: Querschnitt
A.4.: Gehrungsschnitt
A.5.: Längsschnitt von Platten

7. Rüst- und Einstellarbeiten

Allgemeine Hinweise:
Vor Rüst- und Einstellarbeiten muss die Maschine gegen Inbetriebnahme gesichert werden. Netzstecker ziehen.

7.1 Montage des Sägeblattes

Das Sägeblatt muss den angegeben technischen Daten entsprechen.

Verwenden Sie nur Sägeblätter, die EN 847-1 entsprechen.

Das Sägeblatt vor dem Auflegen auf Fehler überprüfen (Risse, schadhafte Zähne, Verbiegung). Fehlerhafte Sägeblätter nicht verwenden.

Achten Sie darauf, dass die Zähne des Sägeblattes in Schnittrichtung (abwärts) zeigen.

Zum Handhaben des Sägeblattes immer geeignete Arbeitshandschuhe tragen.

Der Sägeblattwechsel darf nur bei gezogenem Netzstecker erfolgen.

Entfernen Sie die Sägeschutzhaube (A, Fig 1) und die Tischeinlage (B).

Kurbeln Sie das Sägeblatt in die oberste Position.

Lösen Sie die Spannmutter mit dem gelieferten Schlüssel (T, Fig 15). Sichern Sie dabei die Sägewelle mit dem gelieferten Steckbolzen (S) gegen Verdrehung.

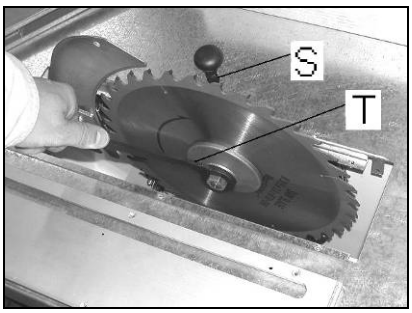


Fig 15

Achtung: Linksgewinde.

Entfernen Sie die Mutter (R, Fig 16) und den Spannflansch (Q).

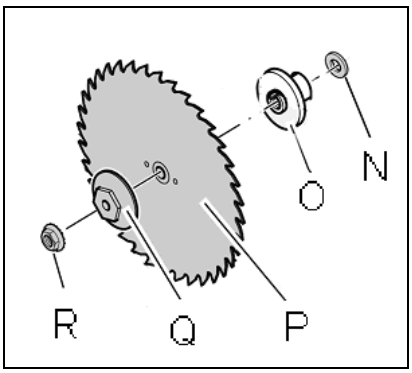


Fig 16

Montieren Sie das Sägeblatt (P) auf der Sägewelle. Versichern Sie sich dass die Zähne des Sägeblattes in

Schnittrichtung (vorne nach unten) zeigen.

Montieren Sie den Spannflansch und ziehen Sie die Mutter kräftig fest.

Montagereihenfolge:

-Abstimmscheibe (N)

-Zentrierflansch (O)

-Sägeblatt (P)

-Spannflansch (Q)

-Mutter mit Linksgewinde (R)

Montieren Sie die Tischeinlage und die Sägeschutzhaube.

7.2 Montage des Spaltkeils

Der Spaltkeil muss immer verwendet werden.

Die Stromzufuhr durch Ziehen des Netzsteckers trennen.

Der Spaltkeil (F, Fig17) wird mit einer Mutter (U) befestigt.

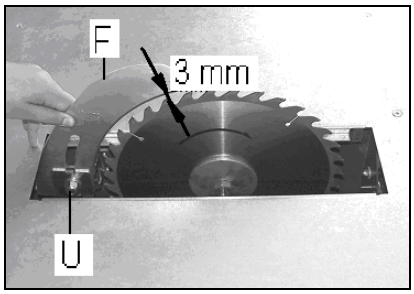


Fig 17

Der Abstand zwischen Sägeblatt und Spaltkeil muss zwischen 2 und 5mm betragen.

Die Mutter (U) kräftig festziehen.

7.3 Montage der Sägeschutzhaube

Die Sägeschutzhaube muss immer montiert sein.

Befestigen Sie die Sägeschutzhaube (A, Fig 18) mit 1 Torbandschraube, 1Scheibe und 1Flügelmutter am Spaltkeil (F).

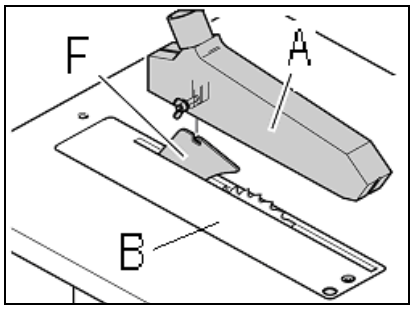


Fig 18

Die Sägeschutzhaube muss bis auf das zu schneidende Werkstück abgesenkt werden um die Sägezähne bestmöglich zu bedecken.

7.4 Sägeblatt Verstellung

Verstellung nie bei laufender Maschine vornehmen.

Verwenden Sie die vordere Handkurbel (I, Fig 1) zur Höhenverstellung.

Verwenden Sie das Schwenkhandrad (H, Fig 1) zur Neigungsverstellung.

Starten Sie nachher die Maschine mit Vorsicht.

7.5 Parallelanschlag Einstellung

Einstellung nie bei laufender Maschine vornehmen.

Montieren Sie die Anschlagschiene (G, Fig 19) mit 2 Schrauben und 2 Flügelmuttern (W) am Parallelanschlag.

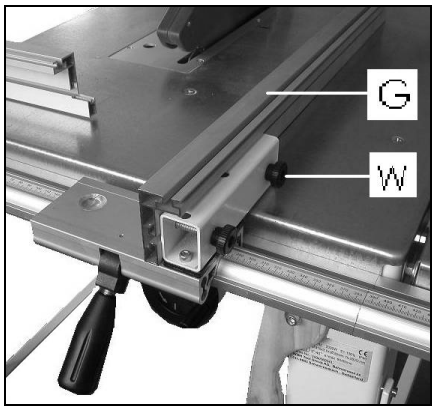


Fig 19

Hinweis:
Die Anschlagschiene kann in Längsrichtung verstellt und flachgelegt werden.

-Das Schneiden von breiten Werkstücken mit stehender Anschlagschiene vornehmen (Fig 19).

-Das Schneiden von schmalen Werkstücken (Breite unter 120mm) nur mit flachgelegter Anschlagschiene vornehmen (Fig 20).

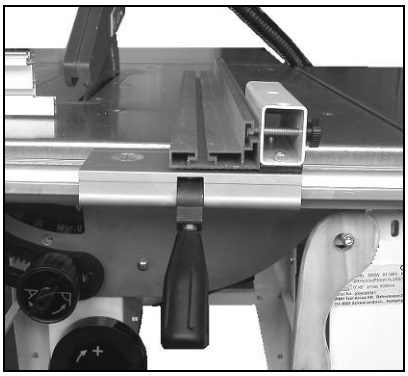


Fig 20

Starten Sie nachher die Maschine mit Vorsicht.

7.6 Anschlag 90° Einstellung

Der Endanschlag ist ab Werk eingestellt.

Falls Einstellung erforderlich:

Die Stromzufuhr durch Ziehen des Netzsteckers trennen.

Den 90° Anschlag neu einstellen.

7.7 Sägeblatt Parallelität
Das Sägeblatt ist ab Werk parallel zum Maschinentisch eingestellt.

Falls Einstellung erforderlich:

Die Stromzufuhr durch Ziehen des Netzsteckers trennen.

Lösen Sie die Schrauben an der Tischoberfläche (V, Fig 21) und stellen Sie die Sägeeinheit neu ein.

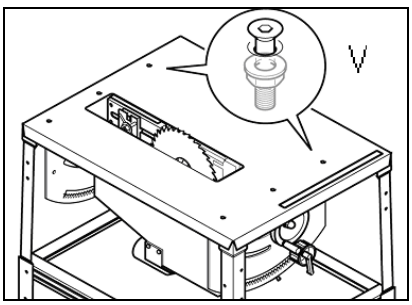


Fig 21

8. Wartung und Inspektion

Allgemeine Hinweise:

Vor Wartungs- Reinigungs- und Reparaturarbeiten muss die Maschine gegen Inbetriebnahme gesichert werden.
Netzstecker ziehen!

Anschlüsse und Reparaturen der elektrischen Ausrüstung dürfen nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.

Wenden Sie sich an den Kundendienst oder ein geeignetes Fachgeschäft, sobald Fehlfunktionen und Beschädigungen an der Tischkreissäge, einschließlich an Schutzvorrichtungen und Sägeblättern, auftreten.

Reinigung:
Reinigen Sie die Maschine in regelmäßigen Zeitabständen.

Prüfen Sie täglich die ausreichende Funktion der Absaugung.

Vermeiden Sie Ansammlungen von Sägespänen und Sägeabschnitten im Maschinengehäuse. Die Motorlüftung darf nicht durch Sägespäne blockiert werden.

Sämtliche Schutzeinrichtung sofort wieder anbringen.

Ersetzen Sie beschädigte Schutzeinrichtungen sofort.

Sägeblätter:
Die Sägeblattpflege sollte nur ausgebildetem Personal anvertraut werden.

Verwenden Sie nur ausreichend geschärfte Sägeblätter.

Schadhafte Sägeblätter sofort ersetzen.

Motorbremse:
Die Motorbremse funktioniert elektro-mechanisch (Bremsmotor).
Sollte die Bremszeit 10 sec. überschreiten muss das Bremsmodul im Motor ersetzt werden.

Setzen Sie sich unverzüglich mit ihrem Jet Kundendienst in Verbindung.

9. Störungsabhilfe

Motor startet nicht
*Kein Strom-
Zuleitung und Sicherung prüfen.
*Motor, Schalter oder Kabel defekt-
Elektrofachkraft kontaktieren.

Starke Maschinenvibrationen
*Maschine steht uneben-
Ausgleich schaffen.

*Blattaufnahme verschmutzt-
Sägewelle und Flansche reinigen.

*Sägeblatt schadhaft -
Sägeblatt sofort ersetzen

Schnittwinkel ist nicht 90°
*Schwenkanschlag falsch eingestellt
*Gehrungsanschlag falsch eingestellt.

Werkstück klemmt am Anschlag
*Anschlag nicht parallel zu Sägeblatt-
Anschlag prüfen und einstellen.

*Werkstück krumm oder verdreht-
wählen Sie ein anderes Werkstück.

*Schnittdruck zu groß-
Vorschub reduzieren.

Werkstückrückschlag
*Anschlag nicht parallel zu Sägeblatt-
Anschlag prüfen und einstellen.

*Spaltkeil nicht montiert-
Gefahr! Sofort mit Sägeschutzhaube montieren.

Schnittbild ist schlecht
*Falsches Sägeblatt gewählt
*Sägeblatt seitenverkehrt montiert
*verharztes Sägeblatt
*Sägeblatt ist stumpf
*Werkstück inhomogen
*Vorschubdruck zu hoch-
Bearbeitung nie erzwingen.

10. Umweltschutz

Schützen Sie die Umwelt!

Ihr Gerät enthält mehrere unterschiedliche , wiederverwertbare Werkstoffe.
Bitte entsorgen Sie es nur an einer spezialisierten Entsorgungsstelle.

11. Lieferbares Zubehör

(A, Fig 22) Artikel Nr.: 10000811
Rechte Tischverbreiterung
550 x 800mm inclusive Verlängerung für Parallelanschlag Basisschiene.

Fig 22

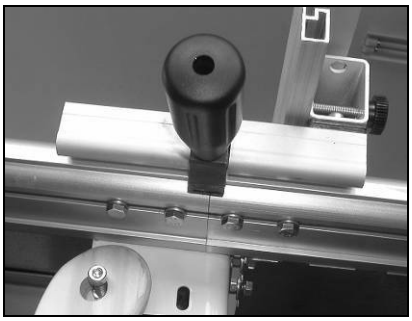


Fig 23

Sägeblätter mit unterschiedlicher Zahnung finden Sie in der Jet Preisliste.

12. Sicheres Arbeiten

Siehe Anhang A (auf den letzten Seiten der Bedienungsanleitung)

A.1.: Längsschnitt
A.2.: Längsschnitt mit Schiebestock
A.3.: Querschnitt
A.4.: Gehrungsschnitt
A.5.: Längsschnitt von Platten

FR - FRANCAIS
Mode d‘emploi

Cher client,

Nous vous remercions de la confiance que vous nous portez avec l’achat de votre nouvelle machine JET. Ce manuel a été préparé pour l’opérateur de scie circulaire de table JET JTS-315SP. Son but, mis à part le fonctionnement de la machine, est de contribuer à la sécurité par l’application des procédés corrects d’utilisation et de maintenance. Avant de mettre l’appareil en marche, lire les consignes de sécurité et de maintenance dans leur intégralité. Pour obtenir une longévité et fiabilité maximales de votre scie, et pour contribuer à l’usage sûr de la machine, veuillez lire attentivement ce mode d’emploi et suivre les instructions. .

Table des Matières

1. Déclaration de conformité

2. Prestations de garantie

3. Sécurité
Utilisation conforme
Consignes de sécurité
Risques

4. Spécifications
Indications techniques
Emission de bruit
Contenu de la livraison
Description de la machine

5. Transport et montage
Transport
Montage
Raccordement au réseau électr.
Racc. collecteur de poussières
Mise en exploitation

6. Fonctionnement de la machine

7. Réglages
Montage de la lame de scie
Montage du couteau diviseur
Montage du protecteur de scie
Réglage de la lame de scie
Réglage du guide de scie
Butée-réglage 90°
Réglage parallélisme de la lame

8. Entretien et inspection

9. Détecteur de pannes

10. Protection de l'environnement

11. Accessoires

12. «travailler sûrement» annexe A

1. Déclaration de conformité

Par le présent et sous notre responsabilité exclusive, nous déclarons que ce produit satisfait aux normes conformément aux lignes directrices indiquées page 2.

2. Prestations de garantie

Le vendeur garantit que le produit livré est exempt de défauts de matériel et de fabrication. La présente garantie ne s’applique pas aux défauts résultant d’une utilisation incorrecte directe ou indirecte, de l’inattention, d’un accident, d’une réparation, d’une maintenance ou d’un nettoyage insuffisant, ou encore de l’usure normale.

Il est possible de faire valoir des prétentions en garantie dans les 12 mois suivant la date de la vente (date de la facture). Toute autre prétention est exclue.

La présente garantie comprend toutes les obligations de garantie incombant au vendeur et remplace toutes les déclarations et conventions antérieures en termes de garanties.

Le délai de garantie s’applique pour une durée d’exploitation de huit heures par jour. Au-delà, le délai de garantie diminue proportionnellement au dépassement, mais pas en deçà de trois mois.

Le renvoi d’une marchandise faisant l’objet d’une réclamation requiert l’accord préalable exprès du vendeur et s’effectue aux frais et aux risques de l’acheteur.

Les prestations de garantie détaillées figurent dans les Conditions générales (CG). Ces dernières sont disponibles sur www.jettools.com ou peuvent être envoyées par la poste sur demande.

Le vendeur se réserve le droit de modifier à tout moment le produit et les accessoires.

3. Sécurité

3.1 Utilisation conforme

Cette scie convient au sciage du bois et des dérivés du bois ainsi qu’aux caoutchoucs d’une dureté similaire. Le travail d’autres matériaux est interdit et ne peut être effectué que dans des cas spéciaux et après accord du fabricant de la machine.

La pièce doit se laisser poser et guider sans problème.

La machine n’est pas conçue pour le sciage de matériaux métalliques.

Lors de la coupe de pièces rondes, il faut assurer ces pièces contre la rotation avec un dispositif auxiliaire adéquat.

L’utilisation conforme implique le strict respect des instructions de service et de maintenance indiquées dans ce manuel.

La machine doit être exclusivement utilisée par des personnes familiarisées avec le fonctionnement, la maintenance et la remise en état, et qui sont informées des dangers correspondants.

L’âge requis par la loi est à respecter.

Toutes les directives relatives à la prévention des accidents ainsi que les consignes de sécurité doivent être scrupuleusement respectées.

En plus des prescriptions de sécurité contenues dans le mode d’emploi et des prescriptions en vigueur dans votre pays, les règles techniques générales pour l’utilisation des machines servant à l’usinage du bois sont à respecter.

En cas d’utilisation non-conforme de la machine, le fabricant décline toute responsabilité, qui est en tel cas rejetée exclusivement sur l’utilisateur.

3.2 Consignes de sécurité

L'utilisation non-conforme d'une scie peut être très dangereuse.

C'est pourquoi il faut, pour un usage sûr de la machine, suivre les mesures concernant la prévention contre les accidents et les indications suivantes.

Lire entièrement et comprendre ce mode d'emploi avant de commencer le montage ou la mise en service de la machine.

Conserver à proximité de la machine tous les documents fournis avec l'outillage (dans une pochette en plastique, à l'abri de la poussière, de l'huile et de l'humidité) et veiller à joindre cette documentation si vous cédez l'appareil.

Ne pas effectuer de modifications à la machine. Utiliser les accessoires recommandés, des accessoires incorrects peuvent être dangereux.

Chaque jour avant d'utiliser la machine, contrôler les dispositifs de protection et le fonctionnement impeccable.

En cas de défauts à la machine ou aux dispositifs de protection avertir les personnes compétentes et ne pas utiliser la machine. Déconnecter la machine du réseau.

Avant de mettre la machine en marche, retirer cravate, bagues, montre ou autres bijoux et retrousser les manches jusqu'aux coudes. Enlever tous vêtements flottants et nouer les cheveux longs.

Porter des chaussures de sécurité, surtout pas de tenue de loisirs ou de sandales.

Porter équipement de sécurité personnel pour travailler à la machine
- des lunettes protectrices,
- une protection acoustique
- une masque anti poussier.

Ne pas porter **de gants**.

Pour manœuvrer les lames porter des gants appropriés.

Utiliser des rallonges de table pour le travail des pièces longues.

Lire attentivement dans ce mode d'emploi le chapitre „travailler sûrement".

Contrôler le sens de rotation correct de la lame de scie avant de mettre la machine en marche.

Avant de commencer le sciage, la lame de scie doit tourner à plein régime.

Le temps de freinage de la machine ne doit pas dépasser 10 secondes.

Ne pas arrêter la lame en forçant sur la scie ou en utilisant de la pression latérale.

Veiller à éviter les retours de pièces..

Il faut toujours utiliser le couteau diviseur et le protecteur de scie. La distance entre la lame et le couteau diviseur doit être de 2 à 5mm.

Ne pas utiliser la machine pour un usage autre que celui pour lequel elle a été construite. Par ex. ne pas couper des branches avec une scie circulaire d'établi.

Pour le sciage de bois ronds s'assurer que la pièce ne pourra pas tourner. Pour le sciage de pièces difficiles à manœuvrer, utiliser un support.

Bien tenir et guider les pièces pendant le travail.

Ne jamais scier en tenant la pièce seulement dans la main.

N'effectuer les coupes transversales qu'avec le chariot et le guide d'onglet.

Pour les coupes en biais, utiliser absolument le guide d'onglet.

Ne jamais mettre les mains par dessus ou près de la lame.

Pour les coupes en long de pièces étroites (moins de 120 mm), utiliser un bâton poussoir ou un morceau de bois pour pousser.

Le poussoir et le bâton poussoir doivent toujours être rangés près de la machine lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

Veillez à ce que les pièces coupées ne soient pas entraînées par les dents remontantes et, par conséquent, éjectées.

L'utilisation de lames flottantes ou de fraiseurs à rainures est interdite.

Ne pas enlever les copeaux et les pièces usinées avant que la machine ne soit à l'arrêt.

S´assurer que les fentes de ventilation sont toujours propres et sans poussières.

Placer la machine de sorte à laisser un espace suffisant pour la manœuvre et le guidage des pièces à usiner.

Veiller à un éclairage suffisant.

Placer la machine sur un sol stable et plat.

S'assurer que le câble d'alimentation ne gêne pas le travail, ni ne risque de faire trébucher l'opérateur.

Ne jamais porter la machine par le câble d'alimentation. Ne pas tirer sur ce câble pour déconnecter la machine du réseau. Ne pas mettre le câble en contact avec de la chaleur, de l'huile ou des arêtes coupantes.

Conserver le sol autour de la machine propre, sans déchets, huile ou graisse.

Prêter grande attention à votre travail et rester concentré.

Déconnecter la machine du réseau en retirant la prise lorsqu'elle n'est pas utilisée et avant tous travaux d'entretien, ainsi que lors du changement d'accessoires (par ex. des lames de scie).

Avant de mettre la machine en marche, s'assurer que les outils de réglage et les clés sont éloignés de la zone de travail.

Ne jamais utiliser la machine si vous êtes fatigué.

Eviter toute position corporelle anormale.
Veiller à une position stable et garder un bon équilibre à tout moment.

Ne pas travailler sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.

Eloigner de la machine toutes personnes incompétentes, surtout les enfants.

Ne jamais laisser la machine en marche sans surveillance.
Arrêter la machine avant de quitter la zone de travail.

Ne pas mettre la machine à proximité de liquides ou de gaz inflammables.
De simples étincelles aux balais peuvent produire une inflammation.

Tenir compte des possibilités de prévention et de lutte d´incendie, par ex. lieu et utilisation des extincteurs.

Préserver la machine de l'humidité et ne jamais l'exposer à la pluie.

Utiliser un collecteur de poussières afin d'éviter une production de poussières trop élevée.
La poussière de bois est explosive et peut être nocive pour la santé.
Les poussières de certains bois exotiques et de bois durs, tels que le hêtre et le chêne sont classées comme étant cancérigènes.

Retirer les clous et autres corps étrangers de la pièce avant de débuter l'usinage.

Se tenir aux spécifications concernant la dimension maximale ou minimale de la pièce à usiner.

Pour couper des pièces à parois minces, n'utiliser que des lames à denture fine et rapprochée.

Ne jamais travailler plusieurs pièces ensemble - ni de paquet de pièces. Il y aurait des risques de blessures par l'entraînement incontrôlé de pièces par la lame.

Ne jamais couper de pièces contenant les matières suivantes : Câbles, fibres, cordes et fils métalliques.

Ne pas faire forcer le moteur. Votre scie vous rendra de meilleurs services et donnera de meilleurs résultats, sans nuire à la sécurité, si elle est utilisée selon la fréquence pour laquelle elle a été conçue.

N'enlever les copeaux et les pièces que sur la machine à l'arrêt.

Ne jamais utiliser la machine sans ses dispositifs de sécurité.
- Risques importants de blessures.

Tous travaux de branchement et de réparation sur l'installation électrique doivent être exécutés uniquement par un électricien qualifié.

Toujours dérouler entièrement toute rallonge.

Remplacer immédiatement tout câble endommagé ou usé.

Ne pas utiliser la machine si l´interrupteur ON/OFF (marche/arrêt) n´arrête ni ne met la scie en marche de manière effective

Tout usage d'accessoires ou d'appareils auxiliaires autres que ceux conseillés dans ce mode d'emploi, peut être dangereux.

Faire tous les travaux de réglage ou de maintenance seulement après avoir débranché la machine du réseau.

Lors du changement de la lame de scie, veiller à ce que l'avoyage de la lame ne soit pas plus étroit, et que le corps même de la lame plus large, que l'épaisseur du couteau diviseur.

S'assurer que la lame choisie correspond bien au matériau à travailler.

Utilisez uniquement les lames de scie recommandées par le fabricant (EN-847-1).

Ne pas utiliser de lames en acier rapide.

Remplacer immédiatement toute lame de scie endommagée.

Toute grille de scie usée doit être remplacée.

3.3 Risques

Même en respectant les directives et les consignes de sécurité les risques suivants existent:

Danger de blessures par lame en travaillant sans dispositif de protection.

Danger par rupture de la lame de scie.

Danger de coupure par la lame de scie.

Danger de pièces éjectées.

Risque de nuisance par poussières de bois, copeaux et bruit.
Porter équipement de sécurité personnel tel que lunettes, cache-visage pour travailler à la machine.
Utiliser un collecteur de poussières!

Danger par câble électrique endommagé, usé ou mal branché.

4. Spécifications JTS-315

4.1 Indications techniques

Table de machine	550x800 mm
Rallonge arrière	550 x 800 mm
Diamètre de lame	315 mm
Perçage	30 mm
Epaisseur du disque-lame	1,8-2,2 mm
Epaisseur couteau diviseur	2,3 mm
Vitesse rotation lame	2990 T/min
Hauteur coupe à 90°/45°	max90/60mm
Pivotement lame	90°- 47°
Ouverture d'aspiration	100mm
Hauteur table de travail	800 mm
Poids	74 kg

Voltage	230V ~1L/N/PE 50Hz
Puissance	1600W S1-100%
Courant électrique	7 A
Raccordement	(H07RN-F)3G1,5mm²
Fusible du secteur électr.	16A
Classe de protection	I

Voltage	400V ~3L/PE 50Hz
Puissance	2000W S1-100%
Courant électrique	3,5 A
Raccordement	(H07RN-F) 4G1,5mm²
Fusible du secteur électr.	16A
Classe de protection	I

4.2 Emission de bruit

Indications selon EN ISO 3744
(incertitude de mesure 4 dB)
Pièce en contreplaqué 19mm:

Puissance sonore
(selon EN ISO 3746):

Marche à vide	LwA	99,6 dB(A)
Usinage	LwA	104,8 dB(A)

Niveau de pression sonore
(selon EN ISO 11201):

Marche à vide	LpA	86,7 dB(A)
Usinage	LpA	95,5 dB(A)

Les indications données sont des niveaux de bruit et ne sont pas forcément les niveaux pour un travail sûr.
Cette information est tout de même importante, ainsi l'utilisateur peut estimer les dangers et les risques possibles.

4.3 Contenu de la livraison

Socle de machine
Rallonge de longueur
Guide de scie
Lame de scie 315mm
Couteau diviseur
Protecteur de scie
Tuyau de raccordement et pièce en Y
2 roues de transport
2 poignées de transport
Bâton poussoir
Accessoires de montage
Mode d'emploi
Liste des pièces de rechange

4.4 Description de la machine

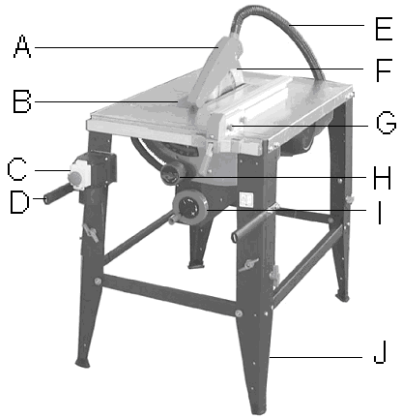


Fig 1

A…...Protecteur de scie

B…..Grille de scie

C….Interrupteur marche/arrêt

D…..Poignées de transport

E…..Tuyau de raccordement

F…..Couteau diviseur

G…..Guide de scie

H….Volant de pivotement

I…..Volant de hauteur

J…...Socle

5. Transport et mise en exploitation

5.1.Transport

Ne pas porter la scie par le dispositif de protection.

La partie supérieure de la lame doit être recouverte pendant le transport, par ex. par le protecteur de scie.

Transporter la machine de manière à ce qu'elle ne puisse pas tomber. Effectuer le montage de la machine dans un local fermé ou un atelier respectant les conditions de menuiserie.

Placer la machine sur une surface stable et plane.

Pour des raisons techniques d'emballage la machine n'est pas complètement montée à la livraison.

ATTENTION:
S'il manque des pièces, ne pas commencer le montage, ne pas connecter la machine au réseau. Ne mettre en marche la machine qu'après avoir monté les pièces manquantes.

5.2 Montage

Suivre les instructions de montage. La sécurité de la machine n'est assurée que si les consignes de sécurité indiquées dans ce mode d'emploi sont scrupuleusement respectées.

Déballer la machine. Avertir immédiatement JET si vous constatez des pièces endommagées par le transport et ne pas monter la machine.

Eliminer l´emballage dans le respect de l´environnement.

Enlever la protection antirouille sur la table avec un dissolvant.

Outils nécessaires:

-Tournevis cruciforme

- Clé fermée 22mm

- Clé à fourche 16mm

- Clé à fourche 10mm

- Clé à fourche 8mm

- Gants de travail

Montage du socle :
Les 4 pieds sont repliés départ usine**.**

Etapes du montage:

- Redresser les pieds (J, Fig 2) et serrer les écrous.

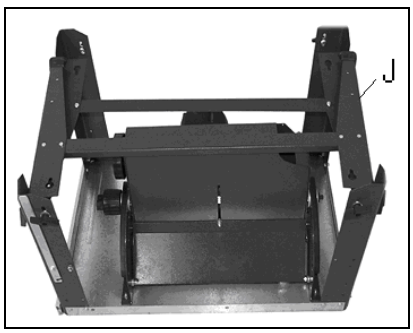


Fig 2

- Monter les entretoises diagonales (Fig 3) et serrer les écrous

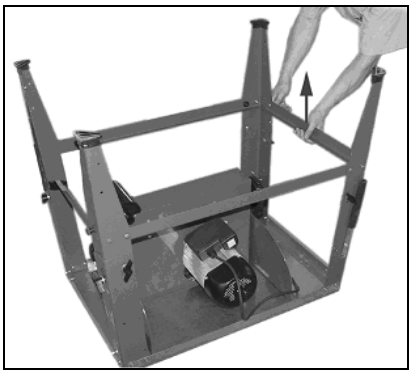


Fig 3

Bloquer les vis borgnes (L, Fig 4) dans la fente avec les écrous papillon.

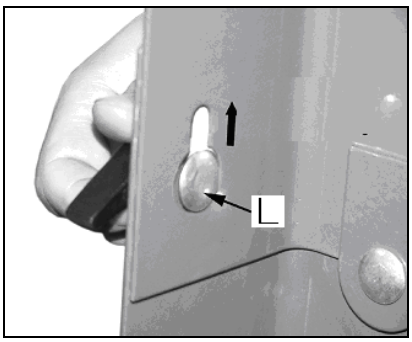


Fig 4

Montage buse d'aspiration
Fixer la buse d'aspiration avec 3 vis à tôle (M, Fig 5).

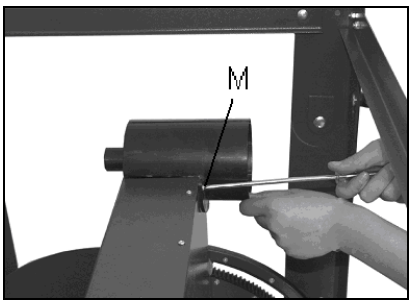


Fig 5

Montage interrupteur:
Monter l'interrupteur (C, Fig 6) sur le pied gauche du socle avec 2 vis M4x60 et 2 écrous M4.

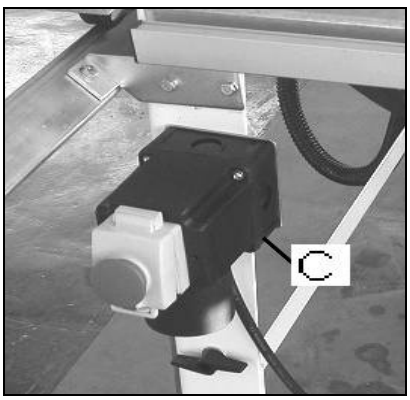


Fig 6

Montage lame:
Voir chapitre 7.1

Montage couteau diviseur:
Voir chapitre 7.2

Montage grille de scie:
Fixer la grille de scie à la table avec 6 vis.

Montage protecteur de scie:
Voir chapitre 7.3

Montage rail de base:
Monter le rail de base sur le côté frontal de la table avec

-2 vis borgne M6 x 20

-2 écrous M6

Montage guide de scie:
Fixer le guide de scie sur le rail de base.
Monter le rail fixe (G, Fig 7) sur le guide de scie avec 2 vis et 2 écrous papillon (W).

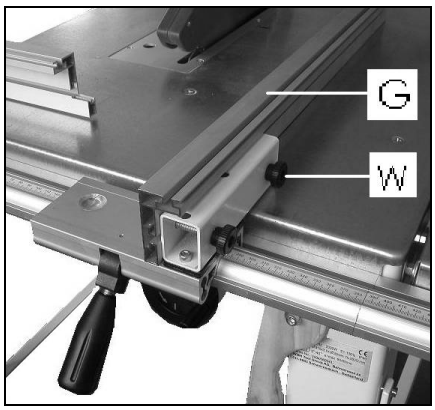


Fig 7

Montage rallonge:

Monter la rallonge arrière (X, Fig 8) et les barres de soutien (Y).

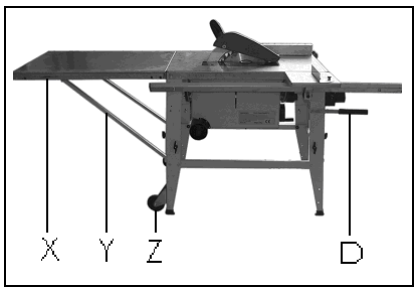


Fig 8

Fig 9

Mettre la table à niveau et serrer les écrous.

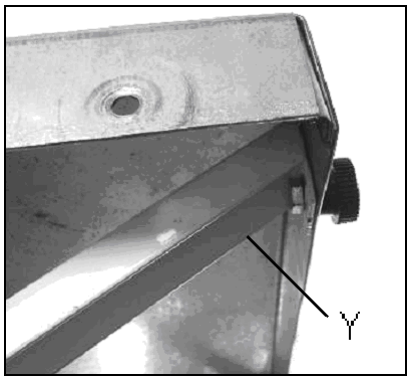


Fig 10

Montage roues de transport:
Monter les roues de transport (X, Fig 8) avec 4 vis et écrous

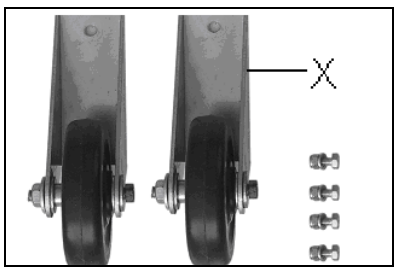


Fig 11

Montage du Chariot:

Monter le profil de guide avec des supports en L (Fig 12).

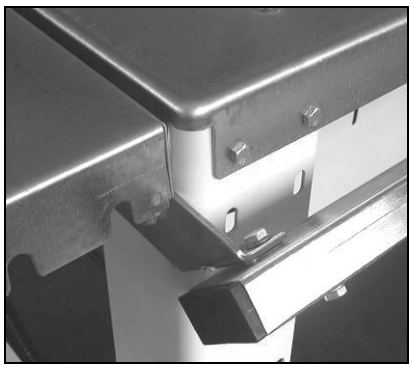


Fig 12

Installer le chariot.
Le mouvement du chariot doit être parallèle à la lame de scie et être réglé à environ 0,5 mm au dessus de la table (Fig 13). Regler les supports en L comme necessaire.

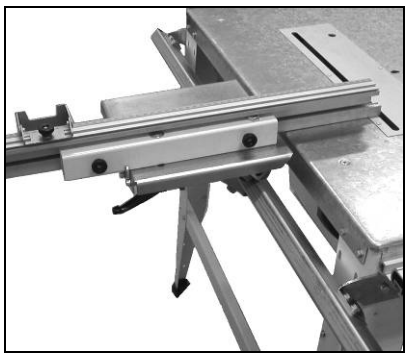


Fig 13

5.3 Racc. collecteur de poussières

Avant la mise en exploitation connecter la machine à un collecteur de poussières de manière à ce que le collecteur se mette en marche automatiquement avec votre scie.

Monter le tuyau de raccordement sur le protecteur de scie et sur la buse d'aspiration

Un raccordement est prévu pour tuyaux de 100mm.

5.4 Raccordement au réseau électr.

Le raccordement ainsi que les rallonges utilisées doivent correspondre aux instructions. Le voltage et la fréquence doivent être conformes aux données inscrites sur la machine.

Le fusible du secteur électrique doit avoir 16A.

Utiliser, pour le raccordement, des câbles H07RN-F.

Tous travaux de branchement et de réparation sur l'installation électrique doivent être exécutés uniquement par un électricien qualifié.

5.5 Mise en exploitation

Mettre la machine en route avec le bouton vert. Arrêter la machine avec le bouton rouge (C, Fig.1).

6. Fonctionnement de la machine

Position de travail:
Debout devant la machine en direction de la coupe (zone dangereuse).

Manœuvre des pièces:
Tenir les mains hors de la zone de coupe et conduire la pièce à usiner du plat de la main.
Mener la pièce en direction de la coupe prévue vers la lame de scie et guider la coupe en tournant, selon dessin.
Faire un travail régulier, sans interrompre la coupe.

Poser les pièces trop longues sur un support roulant

Utilisation:

Prendre toujours en considération les instructions de sécurité et se conformer aux règlements en vigueur.

Avant de commencer le sciage veillez à ce que le protecteur de lame de scie se trouve dans la position correcte,.

Avant de commencer le sciage, la lame de scie doit tourner à plein régime.

Attention:
Contrôler la lame de scie avant le montage (déchirure, dents endommagées, déformation). Ne pas utiliser une lame de scie endommagée.

Ne pas utiliser de lames dont la vitesse de rotation maximale indiquée est inférieure à celle de la machine.

S´assurer que les bois ronds ne seront pas entraînés par le mouvement de rotation.

Soutenir les pièces longues et peu maniables par une rallonge de table ou un support roulant adaptés.

Il faut veiller à ce que toutes les pièces soient tenues et conduites avec sûreté pendant la coupe.

Ne jamais scier en tenant la pièce seulement dans la main.

Ne pas utiliser la scie circulaire d'établi pour feuillurer, rainurer et encocher.

Pour le sciage en longueur de pièces étroites (moins de 120mm) utiliser un bâton poussoir (Fig 14) ou un bout de bois pour pousser.

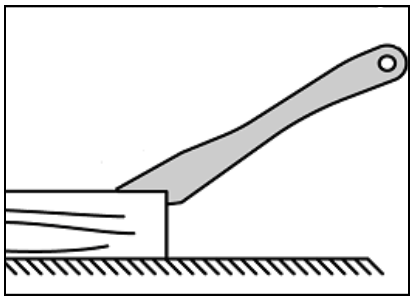


Fig 14

Veiller à ce que les pièces coupées ne soient pas entraînées par les dents remontantes et, par conséquent, éjectées.

Ne pas enlever les copeaux et les pièces usinées avant que la machine ne soit à l'arrêt.

Veillez à éviter les retours de pièces.

Le couteau diviseur et le protecteur de scie doivent toujours être utilisés. Vérifier que le réglage est correct.

Pour l'utilisation conforme de la machine voir aussi l'annexe A "travailler sûrement" (dernière page de ce mode d'emploi)

A.1.: Coupe en longueur

A.2.: Coupe en longueur avec poussoir

A.3.: Coupe transversale

A.4.: Coupe en onglet

A.5.: Coupe de plaques en longueur

7. Réglages

Attention :
Faire tous les travaux de maintenance ou de réglage après avoir débranché la machine du réseau.

7.1 Montage de la lame de scie

La lame de scie doit correspondre aux indications techniques EN 847-1.

Contrôler la lame de scie avant le montage (déchirure, dents endommagées, déformation). Ne pas utiliser une lame de scie endommagée.

Monter la lame de scie avec les dents en direction de la coupe (vers le bas).

Pour ce travail toujours porter des gants appropriés.

ATTENTION :
Avant le montage déconnecter la machine du réseau.

Retirer le protecteur de scie (A, Fig 1) et la grille (B).

Desserrer l'écrou de serrage avec la clé livrée (T, Fig. 15). éviter la rotation de la lame avec la goupille livrée (S).

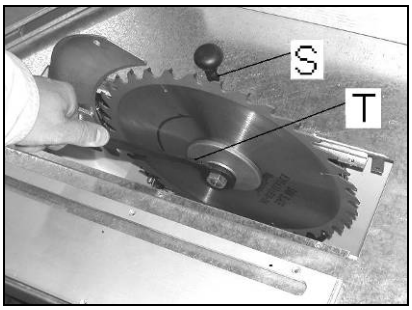


Fig 15

Attention: Filetage à gauche.

Retirer l'écrou (R, Fig 16) et la flasque de tension (Q).

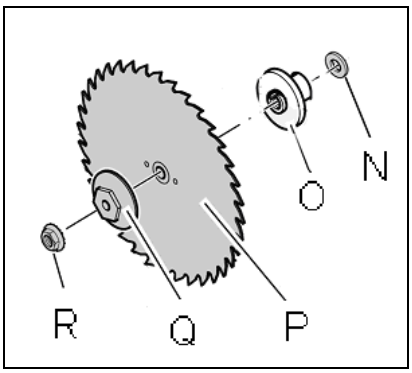


Fig 16

Monter la lame (P) sur le support. S'assurer que les dents de la lame sont bien dans le sens de la coupe.(devant dirigées vers le bas).

Monter les flasques de tension et bloquer les écrous.

Etapes de montage:

-Rondelle d'ajustage (N)

-Flasque de centrage (O)

-Lame de scie circulaire (P)

-Flasque de tension (Q)

-Ecrou avec filetage à gauche (R)

Monter la grille et le protecteur de scie.

7.2 Montage du couteau diviseur

Le couteau diviseur doit toujours être utilisé.

Déconnecter la machine du réseau en retirant la prise.

Le couteau diviseur (F, Fig17 est fixé

avec un écrou (U).

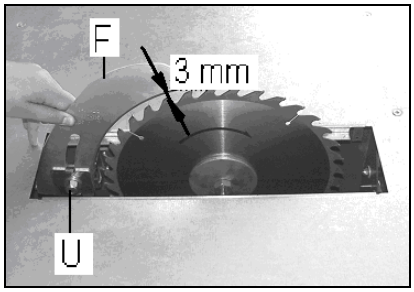


Fig 17

L'espace entre la lame et le couteau diviseur doit être entre 2 et 5 mm.

Serrer fortement l'écrou (U).

7.3 Montage du protecteur de scie

Le protecteur de scie doit toujours être monté

Fixer le protecteur de scie (A, Fig 18 sur le couteau diviseur (F) avec 1 vis borgne, 1 rondelle et écrou papillon..

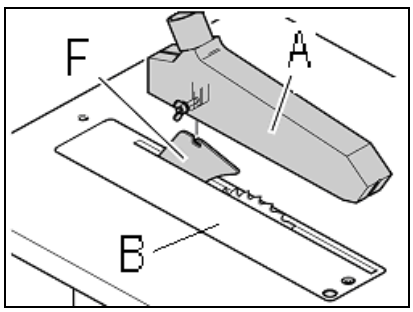


Fig 18

Le protecteur de scie doit être rabaissé jusqu'au niveau de la pièce d'œuvre afin de couvrir au mieux les dents de scie.

7.4 Réglage de lame de scie

Ne jamais faire ce réglage sur la machine en marche.

Utiliser le volant frontal (I, Fig 1) pour régler la hauteur.

Utiliser le volant gauche (H, Fig 1) pour régler l'inclinaison.

Ensuite mettre la machine en marche avec précaution.

7.5 Réglage parallèle de la lame

Ne jamais procéder à ce réglage sur la machine en marche

Monter le rail fixe (G, Fig 19) sur le guide de scie avec 2 vis et 2 écrous papillon (W).

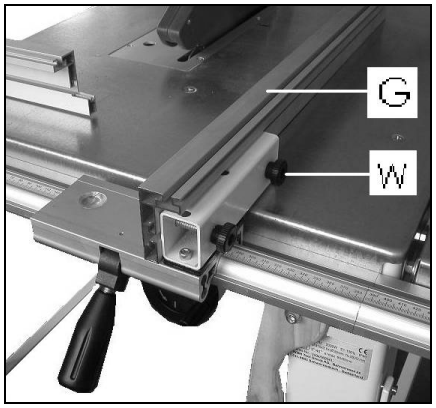


Fig 19

Remarque:
Le rail fixe peut être déplacé en longueur et rabattu.

-Scier les pièces larges avec le rail fixe debout (Fig 19).

-Ne scier les pièces étroites (moins de 120 mm de large) qu'avec le rail fixe rabattu (Fig 20).

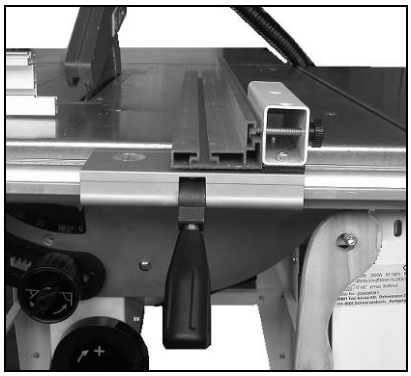


Fig 20

Ensuite mettre la machine en marche avec précaution.

7.6 Réglage de butée 90°

La butée de fin de course est réglée au départ usine.

Au cas où un réglage serait nécessaire:

Déconnecter la machine du réseau en retirant la prise.

Repositionner la butée à 90°.

7.7 Parallélisme de la lame

La lame est réglée parallèlement à la table au départ usine.

Au cas où un réglage est nécessaire:

Déconnecter la machine du réseau en retirant la prise.

Dévisser les vis de la surface de la table (V, Fig 21) et refaire le réglage de l'unité de scie.

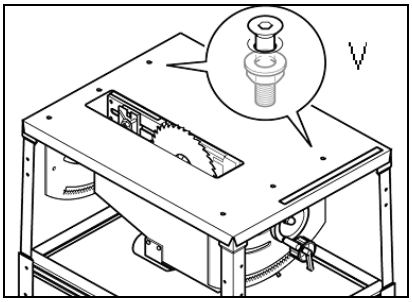


Fig 21

8. Entretien et inspection

Attention :
Faire tous les travaux de maintenance, réglage ou nettoyage après avoir débranché la machine du réseau!

Tous travaux de branchement et de réparation sur l'installation électrique doivent être exécutés uniquement par un électricien qualifié.

Dès que des défectuosités ou des dégradations apparaissent sur la scie circulaire, sur son dispositif de protection ou sur la lame de scie, s'adresser immédiatement au service après-vente ou a une entreprise qualifiée.

Nettoyage:
Nettoyer la machine régulièrement.

Vérifier chaque jour le fonctionnement impeccable du collecteur de poussières.

Eviter l'accumulation de sciures et de déchets de sciage sur la machine. Les ouvertures d'aération du moteur ne doivent en aucun cas être obstruées par de la sciure.

Réinstaller les dispositifs de protection immédiatement.

Remplacer immédiatement des dispositifs de protection endommagés.

Des lames de scie:
L´entretien des lames de scie ne doit être confié qu´à un personnel qualifié.

N´utiliser que des lames suffisamment aiguisées.

Remplacer immédiatement toute lame de scie endommagée.

Frein moteur:
Le frein du moteur fonctionne par électromécanisme (moteur à frein). Contacter JET ou un de nos services si le temps de freinage dépasse 10 sec.

9. Détecteur de pannes

Moteur ne se met pas en route
*Pas de courant-
Vérifier le voltage.
*Défaut au moteur, bouton ou câble-
Contacter un électricien qualifié.

Vibration violente de la machine
*La machine n'est pas sur un sol plat-
Repositionner la machine.

*Logement de lame sale-
Nettoyer la broche et la flasque.

*lame endommagée -
Changer immédiatement la lame

Angle de coupe pas 90°
*Butée d'inclinaison mal réglée
*Guide d'onglet mal réglé.

Pièce reste coincée contre la butée
*Butée non parallèle à la lame-
Vérifier la butée et la régler.

*Pièce d'œuvre courbée ou tordue-
Choisir une autre pièce.

*Pression de coupe trop forte-
Réduire l'avancement.

Retour de pièce
*Butée non parallèle à la lame-
Contrôler la butée et la régler.

*Couteau diviseur non monté-
Danger! Le monter immédiatement ainsi que le protecteur de scie

. **Résultat du sciage insuffisant**
*Lame de scie non adaptée

*Lame montée à l'envers

*Lame de scie résineuse

*Lame de scie usée

*Pièce à usiner non homogène

*Trop de pression sur le travail-
Ne jamais forcer sur le travail.

10. Protection de l'environnement

Protégez l'environnement !

Votre appareil comprend plusieurs matières premières différentes et recyclables. Pour éliminer l'appareil usagé, veuillez l'apporter dans un centre spécialisé de recyclage.

11. Accessoires

(A, Fig 22)
Numéro d´article 10000811
Rallonge droite 550 x 800mm avec rallonge rail de base.

Fig 22

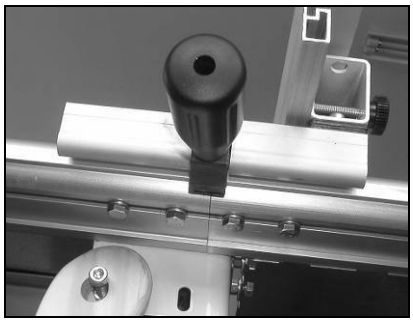


Fig 23

Pour diverses lames voir liste de prix JET.

12. Travailler sûrement

Voir annexe A (dernière page de ce mode d'emploi)

A.1.: Coupe en longueur

A.2.: Coupe en longueur avec poussoir

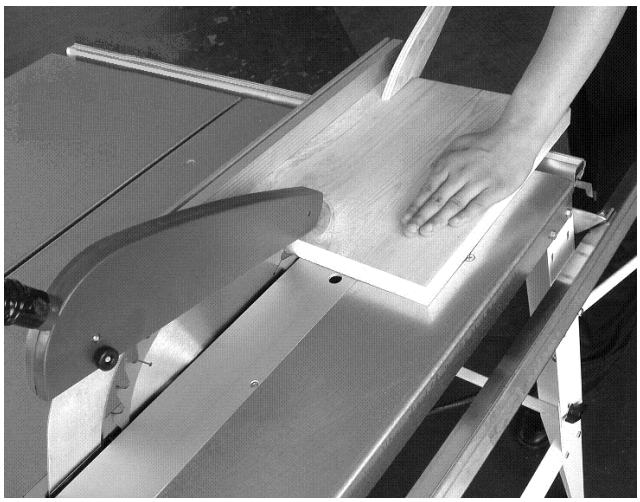
A.3.: Coupe transversale

A.4.: Coupe en onglet

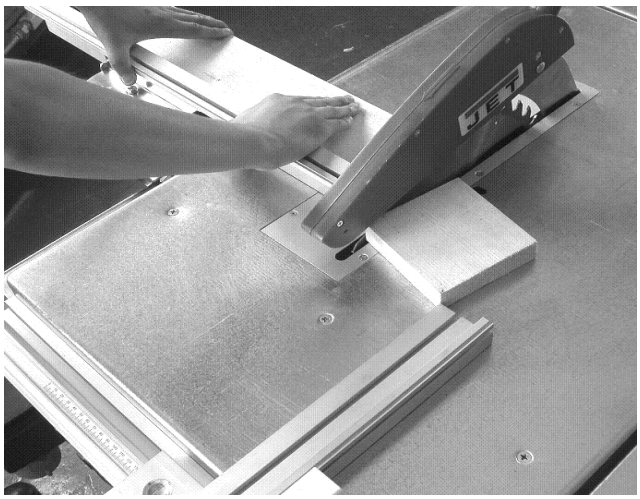
A.5.: Coupe de plaques en longueur

Appendix

A1

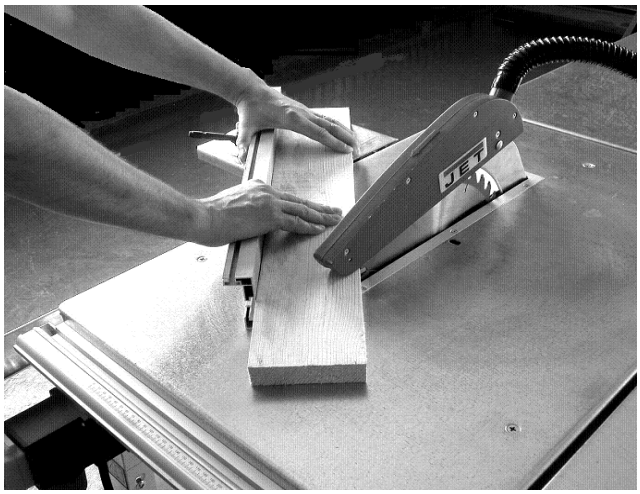


A3



A2

A4



A5